

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Año II

Zaragoza.--Miércoles 17 de Febrero de 1926

Núm. 230

"El Plus Ultra," en Buenos Aires

## El porvenir de nuestra raza

EN AMERICA Y EN LA PENINSULA LOS PUEBLOS IBERICOS SE EXPRESAN EN IDENTICO LENGUAJE

Antes de fundar mi periódico «La Tribuna» de Madrid, al frente del cual he vivido momentos inolvidables, quise yo conocer los pueblos de América. Viajé por varias repúblicas hispano-americanas, y declaro paladinamente que, hasta entonces, mi espíritu no había sentido con tan honda emoción a mi patria y a mi raza.

La fe en las venturas de la raza iberoamericana nació en mí al contacto de los pueblos de América. Quien no ha viajado por el continente americano no ha sentido todavía intensamente la emoción de ser español.

No importa que una nación sea dueña de vastas extensiones territoriales si no domina en el corazón de sus ciudadanos. España no tiene hoy un vasto imperio donde se ponga el sol; pero su raza es dueña en Europa y América de naciones feraces, de inmenso porvenir, ricas en idealidad y en dones materiales. La raza ibérica representa ante el mundo una civilización que tiene por sólidos cimientos centurias de existencia. El alma de Grecia y de Roma, y el espíritu poético y científico de los árabes vive en nuestra civilización y se ha hecho carne en nuestra raza. La Península Ibérica recogió de estas civilizaciones cuanto tenía de mejor. Por el Mediterráneo recibió la influencia de Grecia, de Roma y más tarde de los godos romanizados. Al contacto con los árabes creó el tipo de civilización árabe-cristiana llegando a un alto grado de cultura, frente a la barbarie europea de la Edad Media. Todas las influencias de otras civilizaciones, al llegar a la Península, adquieren modalidad propia. Más tarde España, atravesando el Atlántico, la llevó a América, donde vive y florece para gloria de nuestra raza y provecho de la Humanidad.

Nuestra civilización es recia y vivirá renovándose luengos siglos, porque es esencialmente una civilización de espíritu. La raza ibérica tiene sobre las demás razas particularidades que la hacen inconfundible con una personalidad tan suya que es imposible que sea absorbida por otras razas ni por otra civilización.

En estos tiempos de industrialismo financiero las razas del Norte parecen predominar, sobre las razas latinas, aunque solo en apariencia. Los pueblos del Norte podrán hacer gala de una mayor cultura al estilo moderno, pero nuestra raza posee un mayor grado de civilización. En pocos años se puede dar a un pueblo un barniz de cultura más o menos sólido; pero para que una raza sea civilizada necesita siglos de haber vivido una vida de civilización.

Los hombres del Norte, colectivamente, poseerán una mayor fuerza de organización técnica; pero esa organización no quiere decir superioridad. Solo los pueblos inteligentes son individualistas. La única dificultad para organizar nuestra raza en cualquier sentido estriba en su ingenio y en que los más modestos de los ciudadanos de los países ibero-americanos son capaces de tener ideas propias y de pensar por su cuenta.

Los pueblos del norte, en estos tiempos de seco industrialismo, han sido aptos para organizar enormes fuerzas industriales y financieras; pero todo su dinero será ineficaz para transformar la agilidad de su cerebro y de su espíritu. Lo que se llama actualmente civilización con sus grandes aglomeraciones de industria y de dinero ha traído a la vida del hombre grandes complicaciones materia-

cias de millones de seres; hemos labrado juntos una civilización propia; habitamos naciones de incalculable riqueza y el porvenir nos pertenece por derecho propio.

El «raid», de aviación llevado a cabo por los intrépidos españoles y que de manera tan honda ha hecho vibrar el alma de nuestra raza en la Península Ibérica y en América, significa algo más que la conmemoración de una

describiendo la llegada del «Plus Ultra», que hemos leído con profunda emoción y que no podemos resistir la tentación de dejar impreso en este artículo. Dice así:

«Un inmenso grito de júbilo le saluda; le aclama la magnífica banda de naves aéreas que le sale al encuentro; vibra en su honor la misma selva de mástiles entrevista por Sarmiento y cantada por Rubén Darío; un hurra retumbante llena el espacio del río, que se aquietta al verlo llegar, como si no lo reconociera. Una gran nave viene de los cielos, portadora de tantos recuerdos como de esperanzas. Es la vieja raza que dominó los mares y arrancó nuevas tierras a sus ondas vírgenes, y que abre ahora, rompiendo las nubes en jirones, sendas desconocidas y se detiene entre los astros para que se grabe su huella en los cielos, razones.

«Ahí está el «Plus Ultra». Todas las naciones se atribuyen la paternidad de los motores, la construcción de las alas; pero nadie puede reclamar lo humano que ha sido esencial: la idea que logró la empresa; la concibió la mente española; la han sostenido corazones españoles y la ha realizado el corazón español».

No queremos hacer demasiado extenso este artículo y por ello nos abstendremos de reproducir extractos de otros escritos en los cuales el alma de los ciudadanos de la libre América canta llena de emoción la proeza de la vieja madre Patria.

S. CANOVAS CERVANTES

## Resolviendo competencias

### Una Real orden del ministerio del Trabajo

Por reciente real orden del ministerio del Trabajo, se resuelven las competencias suscitadas entre las Inspección Industrial y la Jefatura de Obras Públicas de Zaragoza. Y se dispone que por el gobernador civil se dé exacto cumplimiento a la real orden fechada 11 de octubre de 1922. En su consecuencia, debe ordenarse remitán a la verificación oficial de contadores eléctricos, para su informe, cuantos expedientes sobre instalaciones eléctricas se tramiten por el Gobierno civil de Zaragoza, informe que habrá de abarcar los extremos que en dicha real orden se determinan.

Debe darse traslado de esta real orden a los ingenieros jefes de la Inspección de Industrias y de Obras Públicas.

### Un busto del Papa en una mina de carbón

Un escultor berlinés, el profesor Joseph Limburg, acaba de hacer en el Vaticano un busto de S. S. Pío XI.

Para ello logró que el Pontífice le concediese unas cuantas sesiones.

Lo curioso del caso es el destino que se va a dar a ese busto.

En 1920, el arzobispo monseñor Ratti, elevado después a la silla de San Pedro, hizo una visita a las minas de carbón de Bobrek, en la Alta Silesia.

Se quiere ahora recordar aquella visita y el busto a que nos referimos será colocado en la mina, en el sitio donde fué construida la capilla de los mineros.

Inauditablemente, es la primera vez que en una mina de carbón se coloca el busto de un Pontífice.

Este número ha sido sometido a la previa censura

## FRASE RECOMENDADA

En la guerra franca, se lucha contra el enemigo. En la guerra fortuita, se combate contra los amigos del enemigo.



Exministro de Fomento D. José del Prado y Palacio que ha fallecido en Espeluy

les y un sinúmero de enfermedades de origen nervioso; pero no ha añadido ni un ápice de bienestar espiritual. Eso es lo que se llama hoy civilización europea dirigida por los hombres del Norte.

Una civilización así ha de perecer fatalmente. Europa, después del fracaso de la gran guerra, que ha puesto en peligro su prestigio, atraviesa una grave crisis y actualmente pasa por un período de franca desorientación.

La nueva modalidad de la civilización que ha de formarse, que será un término medio entre los problemas materiales y las necesidades del espíritu, la darán los pueblos latinos. Ellos y sus progenitores dijeron en todo momento la última palabra en materia de civilización y ellos enseñarán la nueva ruta a la Humanidad.

Entre los pueblos latinos ninguno más apto que la raza ibérica por su genio originalísimo para jugar un papel decisivo en los destinos humanos. Somos los más; nuestros idiomas han de ser hablados en el porvenir por

proeza. Es toda una raza vibrando en divina y exelsa unidad espiritual. En América y en España la raza se expresa en idéntico lenguaje. Leyendo la prensa peninsular y las informaciones que nos llegan de América se puede apreciar como cerebros que viven a tan larga distancia expresan las mismas ideas y con idénticas palabras. El hecho es bien elocuente y dicho con toda diafanidad cuánto existe en el fondo de estos entusiasmos líricos.

Tenemos a la vista un gran periódico americano: «Excelsior», de México, y encabezando su información sobre el «raid» dice lo siguiente: «Los laureles de España reverdecerán gracias al magno vuelo de Franco. Llevan un lirico mensaje a los pueblos que España formó con su sangre y alimentó con su alma. Jamás hombre alguno al intentar una expedición de las proporciones de ésta, representa mejor a una nación ni reúne en sí las aspiraciones de toda una raza».

Por cable nos ha llegado parte de un precioso artículo publicado en el diario «La Razón», de Buenos Aires,

# Información zaragozana

## POLVO Y CENIZA

### La resurrección de la sardina

Martes de Carnaval. Todo el interés de la fiesta estuvo ayer en la esplendidez, verdaderamente primaveral del tiempo.

Zaragoza entera se echó a la calle para disfrutar del tercer día de Carnestolendas. Cuyas Carnestolendas pasaron ayer tan desapercibidas, como en el domingo y en el lunes.

La animación en los bailes, esa sí fué extraordinaria.

Y el polvo qué levantaban los bailadores, en la madrugada de hoy, se confundía con la ceniza que nuestra madre la Iglesia tenía preparada para purificar nuestros pecados.

Pecados bien veniales, por otra parte, ciñéndonos al carnaval, qué ha dado bien pocas pruebas de vida y existencia.

Si la costumbre de enterrar la sardina subsistiese, hoy nos hubiéramos visto apurados para cumplir con el rito tradicional.

Si el símbolo consiste en enterrar lo que ha servido de norma y diversión en estos tres días pasados, el tal entierro no tiene razón de existir.

Por el contrario. Hoy, miércoles de ceniza, es la verdadera resurrección de la sardina. Y quien dice sardina, dice congrio, merluza, besugo, calamares y bacalao. Toda esa pintoresca gama de sabrosos productos—marítimos y fluviales, que dijo el otro—que hoy empiezan a reinar en todas las mesas, hogares altos y bajos, sin distinción.

Recibamos, pues, dignamente, el reinado del pescado y de las espinacas, ya que el reinado de Momio ha lucido tan poco.

Y que la ceniza que hoy caiga sobre nuestras frentes, ya que no de arrepentimiento (no hay caso para ello), nos sirva de pincelada gris que acomode nuestro temperamento a la cuaresma.

Esta es época de recogimiento, que a todos conviene.

Aunque no a todos aproveche.

## GOBIERNO CIVIL

### REMISIÓN DE DOCUMENTOS

Se remiten a informe del delegado gubernativo de Cariñena una instancia de don José Floría a la Junta de repartimiento vecinal de Vistabella, y otra de don José Langarite, vecino de Salillas de Jalón.

### COMUNICACIONES

Al presidente de la Diputación provincial se acusa recibo a varias comunicaciones sobre acuerdos de la Comisión provincial.

## Diputación Provincial

### Se reúne la Comisión permanente

Presididos por don Antonio Lasierra, se reunieron ayer en sesión reglamentaria los diputados señores don Pedro Moyanó, don Patricio Borobio, don Angel Blasé, don Manuel Lasala y don Francisco Cano.

Excusó su asistencia don Fernando Esquerdo.

### EN APOYO DE LOS VITICULTORES

Dió cuenta el señor Lasierra de haber recibido a una comisión de viticultores.

Le expusieron sus visitantes la honda crisis porque atraviesa la industria vitícola y recabaron el apoyo de la corporación para las demandas elevadas al Gobierno. Por acuerdo unánime de los diputados se cursó un telegrama al Gobierno apoyando las justas aspiraciones de los viticultores.

### COMUNICACIONES

El señor Sierra dió cuenta de una carta de don Marcialiano Isábal dando las gracias

a la corporación por cuanto había contribuido a su homenaje.

Fué leída una comunicación del gobernador civil solicitando la cesión de locales para instalar la Comisión de Cuentas. Se acordó acceder a su petición.

Se aprobó la propuesta del tribunal correspondiente concediendo la plaza para el pensionamiento de escultura a don Félix Burriel.

También fué aprobada la ampliación de plazas para la formación de padrones municipales. Se publicarán oportunamente en el «Boletín Oficial».

### ORDEN DEL DÍA

Sin discusión fueron después aprobados los dictámenes siguientes:

Distribución de fondos por obligaciones del mes de marzo.

Balances mensuales de las operaciones de contabilidad referentes a los meses de julio a enero últimos.

Otro referente a la ejecución de la aportación municipal, por el procedimiento de premio.

Y otro en que se interesa revistar la emisión y entrega de los valores correspondientes a bienes desamortizados del Hospital y Hospicio provinciales.

Igualmente fueron aprobadas las nóminas de estancias en el Reformatorio de Pamplona.

El ingreso en el Hospicio de Josefa Garzia y da Antonia y Teodora Sarracena.

El reingreso de Cirilo Forcano.

Cuarto expediente de cargo de lactancia.

Un dictamen de Gobernación sobre obras a realizar en la oficina de vías y obras provinciales y dos facturas de la señora Hija de Cesáreo Campo y Eléctricas, esta última por consumo de fluido en el Gobierno civil.

Fué aprobado igualmente, sin discusión, un dictamen proponiendo la adquisición de un automóvil ambulancia.

Otro complementario para material de desinfección y otro para personal facultativo en cargo al Instituto de Higiene.

Y no habiendo otros asuntos sometidos a discusión, el presidente dio la sesión por terminada.

## DE ENSEÑANZA

### CONCURSOS

Se anuncia concurso para designar 25 inspectores de primera enseñanza, que asistan al curso de perfeccionamiento organizado en la Escuela Central de Gimnasia de Toledo. El plazo de admisión de solicitudes, fina el día 27 del actual.

Se abre concurso para la adquisición de material pedagógico con destino a las Escuelas nacionales de primera enseñanza, concediendo un plazo de 30 días para poder tomar parte en él. Son objeto del concurso, la-

minas, instrumentos y aparatos para la enseñanza de la Zoología, Botánica y Agricultura; la cantidad máxima a invertir, es de 50.000 pesetas y el plazo para la admisión de proposiciones empieza a contar el día 12 del actual.

Se han declarado desierto por la Dirección general de 1.ª enseñanza, al cubrir vacantes por los cuatro primeros turnos de provisión y se anuncian para adjudicarlas por el 5.º turno (ingreso de opositores en expectación de destino) 187 Escuelas nacionales de 1.ª enseñanza, de las que a esta provincia corresponde, la de Mequinenza.

### INSPECCION DE 1.ª ENSEÑANZA

El director de la Escuela nacional graduada de Riola, participa que acompañado de los maestros de sección y niños de dicha Escuela, asistió a la fiesta del Árbol celebrada en dicha localidad, el día 2 del actual.

A la Dirección general de 1.ª enseñanza se remite el expediente formado a instancia del maestro de Alberite, en solicitud de que se dote de material pedagógico a la Escuela que regenta.

Se participa al director de la escuela nacional graduada de Riola el agrado con que se ha visto la intervención de dicho señor y de los maestros de sección en la fiesta del Árbol, celebrada el 2.º de este mes.

### SECCION ADMINISTRATIVA

Se anuncian para su provisión por los cuatro primeros turnos que establece el vigente Estatuto, las siguientes Escuelas nacionales de esta provincia:

Calatayud: sección graduada para maestro, 11.947 habitantes, vacante desde primero del mes actual.

Maluenda: unitaria para maestro, 1.805 habitantes, vacante desde primero del actual.

Los maestros que aspiren a estas vacantes, deberán solicitarlo por medio de la correspondiente papeleta, acompañada de oficio dirigido al Ilmo. Sr. Director general de 1.ª enseñanza, en los diez primeros días del mes de marzo próximo, enviando una papeleta por cada destino que soliciten.

Por la Dirección general de 1.ª enseñanza se adjudican provisionalmente destinos por los cuatro primeros turnos; de los que a esta provincia corresponden los siguientes:

Primer turno.—3.860, doña Carmelita Gracia, a Torrecilla de Valmadrid.

Cuarto turno.—categoría 6.º, 2.858, doña María Jesús Arbis, de Villadoz (Zaragoza), a Revilla Camargo (Santander). Categoría 7.º, alta, doña María del Carmen García, de Embid de Ariza, a Santurce de Reinosa. Categoría 8.º, 2.398, doña Juliana Laborda, de Calatorao a Cullera, número 1 (Valencia). Categoría 7.º, 7.834, doña Agustina Martínez, de Úrrex de Medina (Soria), a Cubel. Categoría 7.º, 7.337, doña Cinta Ferré, de Vierlas a Fayón. Categoría 9.º, alta, doña Bernardina Moneu, de El Pueyo de Jaca (Huesca) a Torbes.

Se autoriza el funcionamiento de una escuela no oficial en esta capital, dirigida por don Melanio de Andrés.

Ha tomado posesión de la escuela de Maluenda el 13 del actual don Ismael López.

La Habilitación de pasivos de esta provincia ha remitido las nóminas de jubilados y pensionistas correspondientes al mes en curso.

Han remitido los datos estadísticos reclamados, los maestros y maestras siguientes:

Maestros.—Aguilón, Talamantes, Bulbuente, Maella, Alforque, Alborge, Fabara, Fuenca, Calderas, Rueda, Vera de Moncayo, Cariñena, Aranda de Moncayo, Santa Cruz de Grío, Godojos, Ibdes, Bubierre, Epila, Sisamón, La Muela, Lécera, Aladrén, Codo, Térer, Vistabella, Moneva, San Mateo de Gállego, Piedratajada, Villamayor de Gállego, Mezalocha, Calatorao, Sediles, Montón, Belmonte, Osuna, Manchones, Boquiñen, Luceni, Tauste, Carenas, Asso-Feral, Tobed, Embid de la Rivera, Brea de Aragón, Plenas, Azuara, Aguilar, Figuecuelas, Valdehorna, Jaulín, Herrera de los Navarros, Octina, Retascón, Mallén, Cunchillos, Alarcón y Paracuellos de Jiloca.

Maestras.—Aguilón, Cartuja Baja, Belchite, Utebo, Tabuenca, Boquiñen, Fabara, Puendeluna, Alfajarín, Gallur, Rueda, Vera de Moñcayo, Cariñena, Brea de Aragón, Plasencia de Jalón, Santa Cruz de Grío, Ibera, Sisamón, Moros, Malanquilla, Lechón, La Muela, La Vilueña, Morata, Villar de los Navarros, Herrera de los Navarros, Paniza, Lécera, Figuecuelas, Moneva, Menébrega, Ibera, Manchones, Calatorao, Tarazona, Pina, Sigüés, Tobed, Oseja, Embid de la Rivera, Azuara, Codo, Valpalmas, Calatayud, Cetina, Sástago, Mallén (niñas y párvulos) y Paracuellos de Jiloca.

### MAESTROS

Categoría 7.º, 7.606, don Julio López, de Lacorvilla a Maranchón (Guadalajara). Categoría 6.º, 2.181, don Tiburcio Bayona, de Fuendejalón a Murcia, sección graduada anexa a la Normal. Categoría 6.º, 2.249, don Pasqual Ruiz, de Sabinán, a Picaña (Valencia).

Los maestros que se consideren perjudicados, podrán reclamar ante la Dirección general de 1.ª enseñanza, hasta el día 20 del actual.

### TRIBUNALES DE OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO

Maestros.—A las ocho del día de anteayer y en los locales que ocupan las escuelas graduadas de «Gasón y Marín», dieron principio las oposiciones anunciadas, verificando el primer ejercicio que versó sobre los siguientes puntos: 1.º, un ejercicio práctico de Caligrafía; 2.º, un ejercicio práctico de Dibujo, cuyo tema fue «dibujar un rosetón»; y 3.º, dictado un trozo tomado del Quijote, verificar su análisis gramatical.

De los 335 solicitantes, entraron a actuar 282 en este primer ejercicio.

Maestras.—Análogo ejercicio han verificado las maestras, en los locales que ocupa la Escuela nacional «Graneros».

### CONVOCATORIA

La Escuela nacional de Puericultura, anuncia concurso para proveer 15 plazas de alumnos, elegidos entre los solicitantes que deseen asistir a los cursos libres que organiza con carácter gratuito, sobre las siguientes enseñanzas: «De Puericultura instructiva para madres», «De Higiene escolar para maestros y maestras», «Para visitadores de niños y niñas», «De Odontología».

Para solicitar matrícula, ha de tenerse en cuenta el Reglamento de la Escuela, publicado en la «Gaceta» del 2 de enero último.

## TEATRO CIRCO

HOY MIERCOLES 17 FEBRERO, extraordinario acontecimiento. Grandioso éxito de la formidable película interpretada por CHARLOT

### LA QUIMERA DEL ORO

La mejor superproducción de CHARLES CHAPLIN

### CHARLOT

Se presenta en nuevo aspecto: os hará reír estrepitosamente, os emocionará y demostrará, una vez más, su ingenio peregrino. Viste elegantemente al final de la película. Es el único, el auténtico, el inconfundible.

### Hotel Restaurant Gran Vía (antes "Palas")

A cargo de ENRIQUE SICILIA

Grandes reformas y mejoras de servicios en todas las dependencias. Espléndido café recientemente inaugurado. Conciertos diarios y uno extraordinario a las seis de la tarde, durante el servicio de los tan acreditados chocolates con las famosas Saboyas del Polo Norte. Abierto a la salida de los teatros.

## ¡Tuberculosos!

### No desesperar

Mandal vuestras direcciones hoy mismo a

### "VERKOS"

Instituto Biológico Internacional, S. A.,

### SAN SEBASTIAN

SECCION Z-3

### HOY Y SIEMPRE

Especiales Longanizas de Fuentes

(Todo lomo)

### CASA LAHOZ

Plaza de SAS, 8 - INDEPENDENCIA, 30

CONFITERIA Y ULTRAMARINOS

## LAS COSECHAS EN ARAGÓN

# Situación de los mercados

Tan favorable ha sido la semana que hoy reseñamos para la agricultura de secano como todas las que le han precedido desde que hizo la siembra; repetidas veces hemos dicho en esta sección comercial, que no puede darse mejor ni aun que en ello intervenga la mano del agricultor más experto. Así están los campos, aun los más tardíos, cuando verdor salta a la vista. Podríamos poner el ejemplo de todo ser viviente que ha sido bien alimentado durante la lactancia, y que medida que va pasando el tiempo el crecimiento se desarrolla normalmente. Por esta razón, y aun teniendo mucho tiempo por delante, podemos asegurar una buena cosecha de cereales en Aragón.

### MERCADO DE TRIGOS

Todo lo que hoy podemos decir de este negocio es la continuidad de una y otra semana de paralización absoluta. Los vendedores siguen sosteniendo sus posiciones y a la fabricación le imposibilita adquirir primera materia porque no tiene margen ganancial.

Causas: para la fabricación de la región son varias y todas ellas contundentes; primera, falta de materia en la región; segunda, exceso de fábricas—no decimos de fabricación—y tercera, para la actualidad la baja sufrida en los salvados.

Por estas razones hoy no hay fabricante que adquiera un vagón de trigo y se concrete a trabajar el que tiene adquirido, limitando horas en el trabajo para ir avanzando, mirando el porvenir más halagüeño en la futura cosecha.

Precios: se ofrecen los Sigüenzas de 50,50, Monteaugudo y Chárcoles, 52; Almazán, de 49 a 50; Cetina, procedencia Soria, 51; hembrillas de la región, 55 a 56; Tafallas y su línea, 52 a 53; Lodosas, 51 a 53. Todas estas ofertas son rechazadas y seguirán siendo hasta que haya nivelación con el precio que alcanza la materia elaborada.

### HARINAS

La baja en los salvados ha dado motivo para que la producción aminore y aun así puede colocarse lo que se produce y la competencia sostiene los precios que anotamos. Harina 1.ª extra fuerza 76 a 75 pesetas; 1.ª fuerza corriente 70 a 71; entre fuertes 68 a 69 y las intervenidas a su precio: segundas panificables desde 54 a 58 pesetas.

### SALVADOS

Continúa la baja de estos productos y en las fábricas hay algunos miles de sacos apilados, en particular cabezuela; pero todavía no ha entrado la desmoralización de los fabricantes y no sabemos si es debido a que no encuentran compradores aventureros, que quieran correr un riesgo, o que vean una mejora en precios para más adelante.

Sea lo que fuere, hay abundancia de género, y diremos como el pescador de marras: «Yo no engaño a nadie; el que quiera picar, que pique».

Los precios son los siguientes: harina segunda para pienso de 47 a 48 pesetas cien kilos; terceras 25 a 27 los 60 kilos; cabezuela 16 a 17 idem, por grandes partidas; menudillo de 9 a 9,25 los 35 kilos y salvado de 7 a 7,50 los 25 kilos, todo con envase.

Las revistas de Castilla coinciden en absoluto en lo que se refiere a trigos con lo que dejamos anotado, y también hay pesez para la colocación de las harinas, y referente a salvados anotan grandes stock.

Nuestro corresponsal en Barcelona, en su informe, muy laconico, solamente nos dice que no hay compradores de trigo y el consumo de las harinas lo abastecen las fábricas de la capital, vendiéndose de 65 a 66,50 pesetas en tajona.

### VINOS

Menos esperanzados los viticultores de que los trabajos que se están llevando a cabo en Madrid puedan ser en breve plazo realidad, ya pasaron el tiempo y las necesidades de todos los que tienen existencias de estos caldos no están en las mismas condiciones, y da motivo a que se haya cedido en baja de los precios que dejamos reseñados en señales anteriores, habiéndose adquirido desde 23 a 25 pesetas los 120 litros en bodega.

### ACEITES

No hay variación desde nuestra última información.

### LANAS

Las grandes existencias almacenadas en el último mercado de Londres, repercutieron en todo el país y hoy se ofrecen partida de varias procedencias con marcada tendencia

a la baja, y aun así no hay adquirentes; las partidas que quedan en la región son de los reacios que aguardan a sacar el último céntimo y como es natural todo tiene sus quebras. De disponerse a vender tendrán que ceder por algunos céntimos en kilo en baja del precio que alcanzaron o quedará para el nuevo corte.

Tiempo variable y algo más despejado.

MARIO

## Los aviadores españoles y el alcalde de Zaragoza

El alcalde ha recibido el siguiente telegrama en contestación al que en nombre de la ciudad de Zaragoza dirigió a los aviadores Franco, Ruiz de Alda y Durán y al mecánico Rada, felicitándoles por el éxito de su raid al llegar a Buenos Aires.

«Alcalde Zaragoza.—Buenos Aires.—Tripulantes «Plus Ultra» agradecen felicitación».

## Congreso internacional de Selvicultura

### MONTES

Para el próximo Congreso Internacional de Selvicultura que se celebrará en Roma en el mes de marzo, la 6.ª División hidrológico-forestal, a cuyo frente se halla el muy culto ingeniero jefe don Pedro Ayerbe Allué, presenta diversos trabajos de ingeniería. Uno, del citado ingeniero jefe, que consiste en la redacción de una Memoria donde se detallan las distintas clases de

trabajos y sus beneficios, realizados en la cuenca del río Gállego (Biescas), desde la fundación de la Compañía hasta la fecha.

Otro, del coronel distinguido ingeniero don Ricardo García Caamaño, consistente en lo siguiente: Procedimiento de aplicación general, para la corrección de los torrentes rambas.

Proyecto para la construcción de viveros para la cría de alevinos de salmonidos. Descripción de la Piscifactoría «Cantabria» del Monasterio de Piedra. Su producción. Obras y mejoras que deben realizarse en este establecimiento. Cría intensiva de los peces de agua dulce en espacio limitado.

Y otro del notable ingeniero don Florentino Azpeitia Florén, a cuyo cargo están las obras de corrección de torrentes en la Estación Internacional del Canfranc (Arañones), relativo a la construcción de un plano general de Los Arañones, donde se ve la explanada de la Estación Internacional.

El plano contiene: Las líneas de fractura de aludes, los caminos de montaña, albergues, viveros, muros de contención y una gran cantidad de diques de primer orden y los correspondientes canales que van a desaguar al río Aragón.

Se envían dos planos más, uno que contiene parte de los trabajos realizados en el lecho de desyección del torrente «Cargates» y otro con varios diques hidráulicos.

Tan importantes planos han sido dibujados por el distinguido delineante don Félix Navarro.

Una vez más demostrará el Cuerpo de Ingenieros de Montes su verdadera importancia en beneficio del país.

La repoblación forestal, una de las principales venas por donde corre el oro de la riqueza nacional, está completamente abandonada, negligencia de unos, ignorancia de otros, no se atiende de una manera primordial como la importancia del caso requiere.

En breve detallaremos los trabajos que tan distinguidos ingenieros envían al Congreso internacional.

## NOTA OFICIAL

# En honor de los aviadores españoles

Son varias las personas que se han dirigido a la Junta del homenaje a los aviadores, rogandole que se gestione la venida de éstos a Zaragoza para hacer una visita al templo del Pilar.

La Junta, agradeciendo mucho la colaboración ciudadana en este asunto, contesta a todos por medio de la Prensa, que hace ya varios días el gobernador civil, general Montero de Torres, hizo presente al Gobierno el vehemente deseo que aquí se siente de que Franco y sus compañeros de expedición vengan a Zaragoza. Mas hallándose todavía en América los insignes avadores, en prematuro insistir en esta gestión que en el momento oportuno será continuada con todo el interés que realmente merece.

Digno de ser recordado en las columnas de la Prensa, es el rasgo de un obrero, Vicente Egea, que apenas tuvo noticia de que se abría una suscripción para honrar a los aviadores, se presentó espontáneamente al señor Allué Salvador, como presidente de la Junta del homenaje en nuestra ciudad, diciéndole: «Me siento entusiasmado de ser español en estos momentos en que todo me parece poco para premiar la hazaña de los valientes aviadores. Yo quisiera tener tanto dinero como voluntad para tomar parte en la suscripción anunciada. Pero tengo que limitar mi donativo al lo que me permiten mis modestos recursos».

El señor Allué Salvador elogió cumplidamente el rasgo de patriotismo de este obrero, advirtiéndole que las cuotas individuales de suscripción serían de 0,25 a 2 pesetas.

Vicente Egea hizo entrega de la cuota máxima, siendo esta la primera cantidad recaudada en Zaragoza para el homenaje que se proyecta dedicar al comandante Franco y compañeros de expedición trasatlántica.

### Accidente del trabajo en Tarrer

## Un obrero se fractura una pierna

Pascual Torres Millán, de 38 años, casado, de oficio jornalero y domiciliado en Tarrer, cuando conducía un saco de cal resbaló, cayendo al suelo y fracturándose la pierna izquierda. Fue curado por el forense de la villa.

Y para su curación posterior fué traído al Hospital provincial.

Reconocido por el doctor Lajusticia, se apreció la fractura de la tibia izquierda por su tercio inferior y del peroné izquierdo por su tercio medio.

Ingresó en la sala de San Cosme, siendo su estado calificado de grave.

## Viuda de Juan Moliné

### HARINAS Y SALVADOS

Compra-venta de CEREALES.—PULPAS SECAS DE REMOLACHA

Dirigirse a esta casa es quedar satisfecho, por hacer un servicio comercial con beneficios muy limitados

**Sobrarbe, 6 (Arrabal)**

Apartado de Correos 136 — Tel. 804



EL CARNAVAL EN ZARAGOZA.—Señoritas que asistieron al baile celebrado ayer en los salones del Círculo Mercantil e Industrial.

# ECOS REGIONALES

JO DE DÍA

## EL EXITO DEL RAID

Cuando escribimos estas líneas tenemos ante nosotros una verdadera montaña de cuartillas escritas. Todas ellas se refieren a un tema único: el entusiasmo despertado en los pueblos aragoneses por el éxito del vuelo transatlántico realizado por el «Plus Ultra».

La gesta gloriosa de nuestros aviadores ha tenido repercusión encendida en nuestra región. Todos los pueblos, hasta los más insignificantes, tuvieron pendiente su atención durante los días del «raid», de una empresa como esta apartada de las miseritucas locistas. Elevaron su mirada al cielo azul, y sintieron elevarse los espíritus sobre inquietudes y rivalidades, hasta unirlos en un afán común de que la empresa cobijada bajo la advocación de la Patria, tuviera éxito feliz.

Cuando el «Plus Ultra» llegó a las aguas del Plata, y coronó el audaz empeño con final glorioso, no hubo espíritu espíritu que asistiera indiferente al suceso. Mientras las plumas duchas en trazar sobre el papel las elaboraciones del pensamiento se movían doctamente, los rudos, los no preparados para sentir otra cosa que lo emocional de la gesta, exteriorizaron su adhesión a ella—y en cierto modo su participación en ella—con manifestaciones entusiastas, músicas, regocijos bullangueros y conferencias escuchadas con religiosa atención.

Todas las cuartillas que tenemos delante reflejan este entusiasmo, manifestado en todos los pueblos del mismo modo. Fuera interminable empresa la de darles acomodo en el limitado espacio de un diario, hoja de escasas proporciones sujeta a una vida efímera. Además adolecería la publicación de todas estas cartas de una monotonía difícilmente aceptable pasados los momentos de la exaltación.

Por eso nos vemos obligados a prescindir de aprovechar las cuartillas que nuestros correspondentes nos enviaron. Siryan estas líneas de acuse de recibo y de petición de disculpa ante nuestros buenos amigos de Añón, Alcaine, Clares de Ribota, Torrecilla del Rebollar, Monreal de Ariza, Longares, Sestrica, San Mateo de Gállego, Fabara, Cuarte de Huerva, Torrijo de la Cañada, Villarroya de la Sierra, Villafeliche, Used, El Buste, La Ginebrosa, Romanos, Tobed, Illueca, Aguilón, Villanueva de Rebollar, Plenas y tantos otros pueblos que festejaron con entusiasmo el éxito del raid.

Es una verdadera montaña de papel la que tenemos ante nosotros. Necesitaríamos, para darle salida demasiados días, y hay asuntos, problemas y acontecimientos regionales que nos reclaman un espacio que les hemos negado durante los días pasados. El viaje del «Plus Ultra» constituye una invitación a no consagrarse todo el tiempo al entusiasmo clamoroso; es una invitación a obrar en cosas prácticas. Reanudemos ya la obra diaria, y bañado el espíritu en el azul donde nuestros ojos estuvieron fijos durante tantos días, volvamos la vista a nuestra tierra donde de tantas cosas nos esperan, donde tenemos una misión de engrandecimiento patrio que cumplir.

## Una vida en Teruel

(De nuestro correspondiente Sr. Mata)

### EL CARNAVAL

No ha ocurrido ningún suceso desagradable con motivo de las fiestas de Carnaval. Casinos y cafés muy concurridos. Los bailes concurredísimos también.

De máscaras callejeras, nada. En cambio en el Turalense las hubo presentadas con mucho arte.

El Mercantil y el Círculo de Hijos de Teruel, animadísimos.

### RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO

Ante el Tribunal Contencioso-Administrativo se ha presentado escrito por don Leocadio Brun, interponiendo recurso contencioso-administrativo contra la resolución de la Comisión municipal permanente de esta ciudad, de fecha 22 de octubre de 1925, ratificada por el Pleno de la misma corporación municipal de 31 del mismo mes, por la que se declararon exentas del pago del arbitrio, al ser sacrificadas, las carnes de una sola res de ganado de cerda destinadas para su dueño al consumo de su familia, siempre que aquél hubiera satisfecho el impuesto o arbitrio al introducir la res y la hubiere retriado para su consumo, y sujetas al pago las demás reses de cerda que no estuviesen en dichas condiciones.

El recurso ha sido admitido.

### REYERTA Y LESIONES

En el barrio de las Cuevas del Siete riñeron y promovieron un fuerte escándalo las vecinas Emerenciana Parrilla Ceniza, de 45 años, casada, natural de Teruel, con domicilio en dichas Cuevas, y Carmen Martín Villarroya, de 28 años, casada, con la misma naturaleza y domicilio, resultando esta última con lesiones leves, que la fueron curadas por el médico forense. En la riña intervino el padrastro de la lesionada, Higinio Maicas Esteban, de 60 años, casado, tornadero, con igual domicilio, el cual agredió a la Emerenciana, causándole con una piedra dos heridas en la cabeza, de pronóstico reservado, de las que fue asistida por el médico don Alfredo Adán, quedando hospitalizada en el de Nuestra Señora de la Asunción.

El agresor fue detenido por personal del Cuerpo de Vigilancia, que lo puso, con las diligencias propias del caso, a disposición del Juzgado de Instrucción.

### POR JUGAR EN LA VÍA PÚBLICA

Por la Comisaría de Vigilancia han sido denunciados al gobernador civil, los jóvenes Emilio Arnau Monleón, de 16 años; Julián Torán Polo, de 12; Guillermo Pérez Tello, de 18; Miguel Ripoll Punter, de 15 y Lucas García Ferrer, de 15, por jugar en la vía pública al juego de «caliche» (tangana).

—Por igual motivo fueron denunciados a la misma autoridad José María Polo, de 16 años; Ramón Martí Polo, de 14; Domingo Martí Sanchez, de 16 y Ramón Martí Sánchez, siendo impuestas por el gobernador cinco pesetas de multa a cada uno.

### POR JUGAR A LAS CHAPAS

Por la Guardia civil del puesto de Montalbán han sido puesto a disposición de aquél Juzgado municipal varios jóvenes que fueron sorprendidos jugando a las chapas en la ermita de Santa Engracia, situada en el extrarradio de aquella villa.

### De Casefas

#### SOLEMNE INAUGURACION DEL DESAYUNO ESCOLAR.—UNA OBRA PEDAGOGICA Y SOCIAL VERDADERAMENTE LAUDABLE.

El jueves se dieron conferencias en las escuelas nacionales de este barrio; por los maestros doña Concepción Felices y don Joaquín Hernández, explicando la significación e importancia del viaje de nuestros intrépidos aviadores, que tan brillantemente han escrito una nueva página gloriosa en la siempre gloriosa historia de nuestra querida patria. Despues, llevando al frente la bandera española y entre vivas entusiastas, los niños y niñas, acompañados de sus profesores, recorrieron las calles en manifestación patriótica, causando gran impresión a las numerosas personas que presenciaron tan simpatico desfile.

Pero como era día de trabajo y esta localidad es eminentemente obrera, los maestros decidieron dejar para el domingo otros actos, a fin de que el vecindario pudiera sumarse a las manifestaciones de tan general como justificado entusiasmo.

Y, en efecto, el domingo se celebró la inauguración oficial de los desayunos a los niños pobres, problema resuelto por el interés de nuestros maestros, y a la par un acto de homenaje a nuestros aviadores, por el éxito feliz y brillante de su gloriosa empresa.

Apenas clareaba el dia y ya las muchachas, luciendo sus galas domingueras, corrían a la escuela donde los maestros se afanaban en completar los últimos detalles.

En dos largas hileras aparecieron formados los niños, a las ocho de la mañana, en la

plaza de las Escuelas. Todos ellos lucían en las solapas lazos con los colores nacionales de España y la Argentina.

A la cabeza se situó la banda de música del barrio y cerrando marcha la presidencia, formada por el alcalde señor Cunchillos, los maestros y las más distinguidas personalidades de la localidad, y el barrio en masa.

La manifestación recorrió varias calles. Las niñas Pilar Arnillas, Margarita Jarabo, Paquita Colás y María Esteve, ofrecían al paso por las calles, ladrillos con los colores nacionales a cuantas personas de uno y otro sexo presenciaban el desfile.

Acto seguido se verificó la inauguración del desayuno escolar en el Salón-Academia de la banda de música.

Aparecía el local artísticamente adornado y campeaban varias alegorías alusivas a la proeza de nuestros aviadores.

Al acto asistieron el alcalde señor Cunchillos, el párroco, el presidente de la Mutualidad escolar don Angel Maluenda, el sargento del puesto don Miguel Bernal, el médico, el veterinario y señores Benito, Simón, Almenara, Ortens, Peñafiel, Bregante y Alonso.

Consistió el desayuno en un bollo, una taza de chocolate y un vaso de leche, y fué servido por don Julio Pelegriín con la generosidad, esplendor y buen gusto característicos en él.

Sirvieron a los pequeños escolares con singular gentileza, María y Carmen Bregante, Carmen y Elvira Paul, Antonia Heruández, Anita Esteve y Visitación Gracia.

Durante el desayuno interpretó bonitas composiciones la banda de música, por todos muy aplaudidas, especialmente por los chiquillos.

Terminado el desayuno, pronunció breves frases el alcalde, señor Cunchillos.

Siguióndole el maestro señor Hernández, verdadera alma de esta fiesta patriótica, pronunció palabras sencillas y eloquentes dentro de su sencillez.

Agradeció al Ayuntamiento y a cuantas personas favorecieron el establecimiento del desayuno escolar, el apoyo prestado a la obra que constituyó su más ferviente anhelo de siempre.

Hizo resaltar, para ensalzarla, la nobleza de los niños pudentes que han querido acompañar a sus compañeros en este acto de inaugurar el desayuno escolar.

Explicó después el alcance de la hazaña realizada por el comandante Franco y sus compañeros, haciendo resaltar como el éxito fue debido a que cada uno de los que en la empresa han tomado parte, cumplió scrupulosamente con su deber.

Pidió a todos cuantos habían asistido al acto, que coadyuven a la labor de la escuela, cada uno en su esfera de acción, para que la escuela rinda el máximo de su eficacia. Sólo así se logrará conseguir la eficacia de educar una generación que formará una patria grande y hermosa.

Al terminar su hermoso discurso el señor Hernández, fué aplaudido con entusiasmo.

Los aplausos fueron tanto premio a sus palabras como a la hermosa labor educativa que en la escuela de este barrio viene realizando.

Don Angel Maluenda, presidente de la Mutualidad escolar de niñas, pronunció un breve discurso pidiendo el apoyo de todos a la obra escolar, para conseguir que nuestros pequeños escolares sean los héroes de mañana como los aviadores han sido los héroes de hoy. Fue muy aplaudido.

Por último, don Rafael Buerba, nuestro querido parroco, declaró vez siempre con agrado la labor de los maestros, haciendo resaltar que en el acto que se celebraba resplandecía la virtud cristiana por excelencia, que es la caridad. Fermín rogando al auditorio que le siguiera al templo para terminar el acto asistiendo al sacrificio de la misa.

Con esto se dio por terminado el acto, que dio lugar a que los maestros fueran muy felicitados.

Hagamos resaltar una nota simpática de este acto. Despues de las palabras del alcalde, la angelical niña Félix Cuartero, pronunció preciosísimo discurso de salutación y gratitud, reflejo fiel de la ternura de su alma femenina, admirablemente dirigido por la cultísima profesora doña Concepción Felices.

Con gran serenidad y acierto que cautivaron al público, dio las gracias a los maestros, que sin reparar en contrariedades y sacrificios, laboran constantemente por su bien; al Ayuntamiento, que en esta crisis dolorosa del barrio ha tendido a mitigarla con los desayunos, y a las autoridades y a cuantos han contribuido y contribuirán a esta gran obra, y diciendo que no olvidarán nunca este dia, que solo pagarán con su eterno cariño y sus ruegos constantes a la Virgen del Pilar, para que los colme de dicha y ventura.

Y para final, mencionaremos el rasgo de

un modesto obrero, que no quiere dar su nombre, que ha ofrecido florar un real díptico en beneficio de las instituciones escolares.

Al desayuno asistieron más de cien niños. El bollo fué regalado por el panadero don Joaquín Causaqué.—BENIGNO NUÑO.

### De la Almunia

#### REUNION DE CULTIVADORES DE RE-MOLACHA

En los locales de la Casa Ayuntamiento se ha celebrado una magna reunión de remolacheros convocada por la comisión de representantes que asistió a la asamblea celebrada el domingo 14 en Zaragoza, para dar ciénta de las conclusiones aprobadas en la misma.

En la presidencia estaban la Junta directiva del Sindicato y una nutrida comisión del Sindicato agrario de Calatayud, con su presidente don Quirico Aguaron.

Don Policarpio Roy de la Parra hizo uso de la palabra explicando la importancia del acto, celebrado en Zaragoza, el entusiasmo que reinó para la defensa de los intereses remolacheros y la actitud de los fabricantes azucareros que se negaron a firmar el contrato colectivo para la próxima campaña.

La noticia de la actitud de las compañías azucareras produjo un efecto de indignación entre los reunidos, que servirá para afirmar los lazos de unión entre todos.

A continuación hablaron don Quirico Aguaron y el sacerdote don Ignacio Larena, los cuales brillantemente ensalzaron la labor de los Sindicatos y Asociaciones agrarias, recomendando que se persevere en la unión de todos, única manera de defender los intereses, hoy amenazados, de los remolacheros para alcanzar la justicia de la justicia.

Per clamor se ratificó el acuerdo de apoyar a la Junta directiva y hacer suyas las conclusiones votadas en Zaragoza, persistiendo en no admitir contratos individuales como quieren hacerlos las fábricas.

Una salva de aplausos puso fin a este acto sereno y grandioso que será de vida o muerte para el agricultor.—A. V.

### De Binéfar

#### UNA BODA

El dia 12 de febrero contrajeron matrimonio enlace la señorita Luisa López Ibarz y el joven Sebastián Martín Sánchez.

Fueron padrinos doña Teresa Salinas Laporta y don Francisco Ibarz Capdevila.

Bendijo el enlace el presbitero de Monzón don Ramón Olivé.

La novia vestía rico traje de seda negro que hacía realzar notablemente su belleza.

Entre los muchos invitados, que después de la ceremonia religiosa fueron obsequiados espléndidamente con una comida, servida como sabe hacerlo la casa de don Ramón Roy, se encontraban las señoritas Concepción Martínez y Pilar Muñoz, de Teruel; Petra Loira, Pilar Cabanero, Pilar Aguardo, Sara Ibarz, María López, Caridad Vilalta, Amanda Quintilla, Amelia Cabanero, María Estévez, Mercedes Castellar, y Josefina Puyo; señoritas doña Josefa Alzuria, doña Teresa Armengol, doña Milagros Vilalta, doña Serafina Salamero, doña Carmen López, doña Pilar Martínez, doña Antonia López, doña Josefina Moseguí y doña Luisa Ibarz.

El sexo fuerte estuvo representado por don José Turmo, don Jerónimo Ibarz, don Manuel Turmo, don Francisco Martínez Polo, padre del novio, don Angel Vilalta, don Angel García, don Ramón Saldoni, don Manuel Quintilla, don Angel Ibáñez, don Francisco Cabanero, don Francisco Estévez, Quiñez Ortiz, don Enrique Martínez, don José López, don Francisco López, don José Pera, don José Aguado, don Antonio López, don Guillermo Esqued, don Manuel Lasierra, don Marcelino Martínez y don Ramón Mediavilla.

Los novios salieron para Zaragoza y Valencia.

Deseamos infinitas venturas a la joven pareja.—C.

### Para engordar cerdos

Se vende desperdicio de galletas, el mejor alimento para cerdos y gallinas.

### PASCUAL CUAIRA

YEDRA, 4 (fábrica de Galletas)



*Ford*

Pesetas 6.980

si Barcelona

Aranda Torres y Compañía -- ZARAGOZA

# LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor corresponsal señor Palacio Valdés)

## El cadáver del cardenal Benlliach

### Su conducción a la estación del Norte

MISAS EN LA CAPILLA ARDIENTE. — LAS TROPAS CUBREN LA CARRERA. — GUARDIA DE HONOR. — A LAS ONCE, ES CERRADO EL FERETRO.

Desde las siete de la mañana hasta momentos antes de las once, se han dicho, sin interrupción misas en la capilla ardiente, ante el cadáver del cardenal Benlliach.

A las diez de la mañana, las tropas cubrieron la carrera desde la calle de Atocha hasta la Capitanía general.

A las once se constituyó en la capilla ardiente la guardia de honor, formada por una compañía con bandera y música del regimiento de Saboya y en aquellos momentos fueron hechas por la artillería las salvas de ordenanza.

Momentos después de las once, fue cerrada la caja y bajado el féretro al armón de artillería por familiares del finado y algunos sacerdotes.

Inmediatamente fué rodeado el armón por la escuadra de gatadores del regimiento de Saboya.

EL ORDEN DE LA COMITIVA. — LAS PRESIDENCIAS. — DESFILE. — A LA ESTACION DEL NORTE. — LA REINA CRISTINA PRESENCIA EL FUNEBRE DESFILE

A la hora señalada quedó formada la comitiva, y comenzó la marcha por el orden siguiente:

Piquete de la Guardia civil, una batallón, una sección de cada uno de los regimientos de infantería que guarnecen Madrid, comunidades religiosas y armón de artillería con el féretro.

Seguía la primera presidencia, que estaba formada por el infante don Fernando en representación del rey, el general Weyler, el Gobierno, a excepción del presidente y del ministro de Fomento, que se encuentra algo indisputado, el Nuncio de Su Santidad el cardenal Reig, el obispo de Madrid-Alcalá, el arzobispo de Valencia y el Patriarca de las Indias.

En la segunda presidencia figuraban el alcalde, el gobernador civil, las autoridades de Burgos, los sobrinos del finado don José y don Salvador Vivó, los cabildos de Burgos, Palencia y San Francisco, los curas párrocos de Madrid, los Ayuntamientos de Burgos y Valencia, una comisión del Senado, y comisiones de los cuerpos de la guardia de Madrid.

En la comitiva figuraban los ex ministros señores La Cierva, Goicoechea y don Amalio Jimeno y numerosas personalidades.

Al pasar el féretro, las tropas que cubrían la carrera presentaban armas, y las bandas de música entonaban marchas fúnebres.

Las presidencias del duelo se situaron al final de la calle Mayor, donde se despidió el duelo.

Seguidamente, las tropas desfilaron ante el cadáver, y siguió después el ar-

món de artillería con el féretro hasta la estación del Norte, escoltado por una compañía del regimiento de Saboya, con bandera y música.

Las tropas, después del desfile, pasaron ante Palacio.

La reina doña Cristina presenció el paso de la fúnebre comitiva desde uno de los balcones de Palacio.

Numerosísimo público se situó en las calles del trayecto, presenciando el desfile.

## El jefe del gobierno

### DESPACHO

El general Primo de Rivera no salió hoy de sus habitaciones del ministerio de la Guerra, por sentirse ligeramente indisputado.

Le visitaron algunos ministros y despachó con el director general de Colonias y Marruecos, general Gómez Jordana.

A las siete de la tarde se ha reunido en el ministerio de la Guerra el Consejo de ministros.

## El matador de toros "Litri", se encuentra en estado desesperado

Las noticias recibidas hoy de Málaga, dicen que el diestro Manuel Báez, «Litri», se encuentra en estado desesperado, temiéndose un funesto desenlace.

Los médicos opinan que no podrán salvarlo aun cuando le fuera amputada la pierna derecha.

## La feria de muestras de Milán

LA TRANSMEDITERRANEA TRANSPORTARA GRATIS LAS MUESTRAS ESPAÑOLAS

Siguen realizándose con gran actividad los trabajos encaminados a la mayor concurrencia de comerciantes e industriales españoles a la feria de muestras que va a celebrarse en Milán, y a la que ha sido invitada España con especialísimo interés.

La Compañía Transmediterránea de navegación ha ofrecido al Gobierno llevar gratis a Milán las muestras de los comerciantes e industriales españoles que concurren a dicho certamen.

## El ministro del Trabajo

VISITAS Y PETICIONES. — LOS OBREROS ORFEBRES Y EL MECÁNICO RADA

El señor Aunós recibió hoy numerosas visitas.

Entre ellas figuró una comisión de vaqueros y lecheros, la cual pidió al ministro que se reglamentara la jornada de su trabajo, pues actualmente

vienen trabajando diez, doce y hasta catorce horas.

El señor Aunós prometió a sus visitantes que quedaría pronto reglamentada su jornada.

También le visitó una comisión de obreros de orfebrería para darle las gracias por haberle sido concedida la primera medalla de oro del Trabajo al mecánico Rada.

Pidieron al señor Aunós que les sea facilitado el diseño de la medalla para construirse ella por su cuenta.

## De Palacio

### AUDIENCIA ESPECIAL. — DESPACHO

Don Alfonso recibió hoy en audiencia especial al embajador de la Argentina señor Estrada.

Este reiteró al monarca los saludos del presidente y del pueblo argentino, y le felicitó por el éxito del «raid».

El rey agradeció en forma muy expresiva las manifestaciones que acababa de hacerle el embajador argentino.

—Después despachó el monarca con los ministros de Hacienda y Gobernación.

Este dijo a la salida, a los periodistas, que habían sido sancionados decretos de nombramientos reglamentarios de personal, y uno disponiendo que se incorporen a la Comisión central de Sanidad, las comisiones locales sanitarias, pasando a ser subcomisiones de la Comisión central.

## De fútbol

En el Stadium Metropolitano se ha jugado esta tarde un partido amistoso entre los equipos Atleti de Madrid y Atlético de Bilbao.

Ganaron los madrileños por seis a cuatro.

## Los reclutas de 1925

### LA INCORPORACIÓN A FILAS

El «Diario Oficial del ministerio de la Guerra», publica una Real orden circular disponiendo que los días 15, 16 y 17 de marzo próximo, se incorporen a filas los reclutas del año 1925.

En la mencionada disposición se dice que los reclutas presbíteros, serán destinados a cuerpo por el ministerio de la Guerra; que los hermanos de San Juan de Dios ingresarán todos en el primer regimiento de Sanidad, y que los misioneros no serán destinados a cuerpo alguno.

## La "Gaceta,"

El periódico oficial publica hoy el indulto del legionario Espluga, que fue pedido por el comandante Franco.

Dispone que para la mejor fiscalización de los gastos del ministerio de la Guerra, se proceda a hacer un reglamento denominado de «Contabilidad de guerra».

Y, finalmente, publica una Real orden dictando reglas para aplicar a la Marina el último indulto general, concedido con motivo del éxito del «raid» aéreo España-Buenos Aires.

# CINEMA ARAGÓN

HOY, GRANDES ESTRENOS

## Marco, vence a la Muerte

Sensacional película de gran emoción, interpretada por el ATLETA MARCO, y

## EL REMOLINO DE LA FELICIDAD

Sentimental comedia, de original argumento y presentación

PRONTO, GRAN ACONTECIMIENTO

## Match de Boxeo Ruiz - Ciclone

CAMPEONATO MUNDIAL DE PESOS PLUMAS

Encargue sus localidades para el estreno, que tendrá lugar el próximo viernes

## Consejo de ministros

### LA REFERENCIA OFICIAL

Desde las siete, hasta minutos después de las diez, ha durado el Consejo de ministros celebrado en el ministerio de la Guerra.

A la salida no dijeron absolutamente nada los consejeros. Únicamente manifestó Primo de Rivera que inmediatamente sería facilitada una nota con la referencia oficial de lo tratado en la reunión.

La nota dice así:

«Se resolvió favorablemente la petición de los obreros de la mina San Vicente, pues se ha demostrado el derecho que les asiste para la explotación.

Se aprobó un proyecto de decreto regularizando la venta del pan en Madrid, para lo cual se crea un consorcio de fabricantes de dicho artículo.

Siguió el estudio de las recompensas militares.

Fué aprobado el cupo de la contribución territorial.

Quedaron aprobadas las bases para regular el transporte por carretera de vehículos mecánicos.

Finalmente, el ministro de Estado dio cuenta de diferentes asuntos relacionados con la Sociedad de las Naciones, y se aprobó una transferencia de crédito para dicho ministerio.

## Senadurías vitalicias vacantes

Con el fallecimiento del cardenal Benlliach y del exministro señor Prado Palacio, son 25 las senadurías vitalicias que hay vacantes.

## En el Instituto

### de Alfonso XIII

### SE INAUGURA LA ESCUELA DE SANIDAD

Con asistencia del rey, del ministro de la Gobernación y de otras personalidades, se ha inaugurado esta tarde en el Instituto de Alfonso XIII, situado en la Moncloa, la Escuela de Sanidad.

El director general de Sanidad pronunció un discurso explicando la importancia que tienen para la vida de la sociedad y del individuo, los servicios de sanidad, y excitó al Gobierno a que siga por el camino emprendido en este orden de cosas.

El secretario leyó la memoria relativa a la creación de la Escuela, y el ministro de la Gobernación pronunció breves palabras, diciendo que el Gobierno se complacía muchísimo en prestar atención especial a los servicios de sanidad.

Terminado el acto, el rey visitó los laboratorios y estuvo en los gabinetes de vacunaciones y de tratamiento antirrábico.

## Preparativos para la Exposición Ibero-americana de Sevilla

### SE PROYECTA CELEBRARLA EN OTOÑO DEL AÑO PRÓXIMO

Convocados por el ministro de Estado, hoy se han reunido en su despacho oficial el director general de Bellas Artes de la República Argentina, señor Noel, el de España, conde de las Infantas, el gobernador de Sevilla,

## Sanatorio del Doctor LOPEZ BUERA

Para enfermos del Aparato Respiratorio

Paseo de América, 340 (Torrero)-Zaragoza

Régimen higiénico severo, según normas de los Sanatorios alemanes. Cocina excelente. Confort; baño, calefacción, etc.

Aplicación de todos los modernos recursos diagnósticos y terapéuticos.

Estancias a precios moderados

Informes: Consultorio del Dr. LOPEZ BUERA

Plaza de Aragón, 6, principal - B 3 a 6



el presidente del Comité Ejecutivo de la Exposición, señor Cruz Conde, el alcalde de Sevilla y el marqués de Torrehermosa, para cambiar impresiones sobre el estado de los trabajos que se vienen realizando para la organización de la Exposición Ibero Americana de Sevilla.

El señor Yanguas, hizo las presentaciones de los reunidos, exhortándoles a continuar laborando en pro de tan importante Certamen, que el Gobierno proyecta se celebre el otoño del año próximo.

A continuación el director general de Bellas Artes de la Argentina, señor Noel, mostró los planos del pabellón que su país ha de instalar en la Exposición.

El señor Yanguas, dió las gracias al señor Noel, ofreciéndole toda clase de facilidades para la realización del proyecto presentado, y por último, el presidente del Comité Ejecutivo de la Exposición, señor Cruz Conde, informó a los reunidos sobre el estado de las obras que se vienen ejecutando en Sevilla para las instalaciones del Certamen.

Entre los reunidos reinó el mayor entusiasmo, habiendo sacado todos la impresión de que la feria de Sevilla constituirá un resonante éxito.

### Se va normalizando el conflicto de la carne

AYER SE SACRIFICÓ DOBLE NÚMERO DE RESES QUE DE ORDINARIO.

Hoy se han sacrificado en Madrid suficiente número de reses para el abastecimiento de las tablajerías.

Hablando con los periodistas el director de abastos, les dijo que no tenía el propósito de incautarse de las reses que existen en Madrid, pues hoy precisamente le habían entregado una nota que refleja que las transacciones se hacen con entera normalidad; pues de 190 a 200 reses mayores que se venían sacrificando de ordinario, hoy se sacrificaron en el macelo municipal 406.

### El tercer día de Carnaval

• A PESAR DEL BUEN TIEMPO, ESCASEARON LAS MÁSCARAS.

El tercer día de Carnaval en la Corte, resultó tan desanimada como los anteriores.

No obstante el buen tiempo, el número de máscaras que acudieron al paseo de la Castellana fué insignificante; pero no por eso dejó de formarse un concurridísimo paseo.

### El estado de don Antonio Cañero

MEJORA DENTRO DE LA GRAN VEDAD.

El popular rejoneador don Antonio Cañero, continúa postrado en cama a consecuencia de la grave enfermedad que padece.

Los médicos que le asisten han dicho que el caballista ha experimentado una leve mejoría dentro de la gravedad.

### Por falta de asistencia se le muere el hijo en sus brazos

EN DISTINTOS ESTABLECIMIENTOS BENEFICIOS, LE NIEGAN ASISTENCIA MÉDICA.

A Fernanda Pérez Sánchez, se le puso anoche repentinamente enfermo un hijo suyo, de cinco años. Sobre todo al muchacho un vómito de sangre.

La madre cogió al niño en brazos y lo llevó inmediatamente a la Casa de Socorro del Distrito del Centro; pero el personal del establecimiento se negó a prestar asistencia médica a la criatura, indicando a Fernanda que lo llevara a la Maternidad.

Fernanda, ante la negativa del personal de aquella Casa de Socorro, llevó a su hijo a la Casa de Maternidad, donde tampoco se prestó asistencia a la criatura.

Desde la Maternidad, Fernanda fué

a la Casa de Socorro del barrio de la Latina y en este Centro dijeron a la pobre madre que el vómito de sangre que había tenido su hijo carecía de importancia.

Algo más tranquila, Fernanda abandonó la Casa de Socorro, para dirigirse a su domicilio; pero en la calle observó que su hijo se agravaba por

momentos y se decidió a entrar en una clínica de la calle Mayor.

El personal de esta clínica, al examinar la criatura, observó que ya era cadáver.

La madre ha presentado una denuncia al Juzgado de Instrucción, dando cuenta de lo ocurrido. La denuncia fue admitida.

natal del mecánico Pablo Rada, adhiréndose a los homenajes que le fueron tributados por el pueblo ferrolano.

difíciles.

### Los maestros nacionales quieren regalar a Franco un avión

SE PEDIRÁ QUE LA IMPOSICIÓN DE LA MEDALLA DEL TRABAJO A RADA, SE VERIFIQUE EN EL FERROL.

El Ferrol. — Sábase que el Municipio ferrolano pedirá al Gobierno que el acto de la imposición de la medalla del Trabajo que recientemente le fué concedida al mecánico Pablo Rada, se verifique en esta capital, coincidiendo con la fecha de la llegada del «Plus Ultra» al Ferrol.

Los maestros nacionales de esta provincia, se proponen dirigirse a todos los compañeros de España solicitando dejar un día de sus haberes para la adquisición de un avión, que le será regalado al comandante Franco.

Este aparato se denominará «Comandante Franco».

### La esposa de Franco en Irún

PRESENCIA DESDE LOS BALCONES DEL AYUNTAMIENTO, LOS BAILES DE UNA COMPARSA

Irún. — Anoche llegó a esta localidad la esposa del comandante Franco.

Hoy, una comparsa local, la obsequió con un concierto en su domicilio, y terminado éste, los que componían la ronda se trasladaron al Ayuntamiento, para solicitar del alcalde permiso, a fin de que la esposa de Franco presenciese sus bailes desde los balcones de la Casa municipal.

Esta fué la primera noticia que recibió el alcalde sobre la estancia en Irún de la esposa del intrépido aviador.

Inmediatamente, el alcalde reunió a todos los concejales que pudo y en sesión se acordó celebrar una recepción en honor de la esposa de Franco.

A las cinco y media acudió ésta a la Casa Consistorial, acompañada de su padre, celebrándose entonces la recepción.

El alcalde de la ciudad levantó su copa de champán para brindar por el comandante Franco y sus compañeros de expedición.

La esposa del aviador contestó con breves palabras al brindis del presidente del Ayuntamiento, agraciando el agasajo y las frases de elogio para su esposo.

Después de entregarla un ramo de flores, el alcalde llevó del brazo a la esposa del aviador hasta el coche que la esperaba a la puerta del Ayuntamiento.

Sábase que la esposa del comandante Franco marchará a París a fines del mes actual.

### EL LAZARILLO DE TORMES

Sentimental y emocionante PELÍCULA ESPAÑOLA, inspirada en la novela del inmortal **Diego Hurtado de Menéndez**.

PROTAGONISTAS: **CARMEN VIANCE** y **PITUSÍN**

Muy pronto podrá usted admirar esta preciosa película.

### DR. BANDRAGEN SANATORIO QUIRÚRGICO

Cirugía General y Especial de las Vías Urinarias y Matriz

Edificio aislado y rodeado de arbolado y jardín, con habitaciones confortables, de tres clases, para estancias de enfermos en tratamiento

PASEO DE SAGASTA, 25

## El raid España-Argentina

TODAVÍA NO SE SABE QUÉ RUTA SEGUIRÁN LOS AVIADORES PARA REGRESAR A ESPAÑA. — Ofrece algunas dificultades el vuelo sobre el Pacífico

### EL VIAJE DE REGRESO

El Gobierno está en comunicación constante con los tripulantes del «Plus Ultra», especialmente con el comandante Franco, para decidir acerca de la fecha del viaje de regreso, itinerario, garantías, etapas, etc.

Hasta el momento, nada hay acordado en concreto, al menos que se haya hecho público, pero se espera ya que muy pronto puedan conocerse todos los detalles.

### EL «RAID» A FILIPINAS

Por el ministerio de Estado se activa grandemente el proyecto del «raid» aéreo a Filipinas.

Según los informes oficiales que he podido recoger, tal vez se lleve a cabo este «raid» en la primavera próxima.

### INVITACION QUE SE HARA A LOS TRIPULANTES DEL «PLUS ULTRA»

En uno de los últimos sermones que en la capilla de Palacio pronunció el Padre Manuel Espinosa, habló del raid aéreo España-Buenos Aires y aludió a la reina Isabel la Católica, que tanto ayudó a Colón en su empresa y a la que ahora nadie nombra.

Dijo que, materialmente Colón salió del puerto de Palos, pero que moralmente salió de Santa Fe.

Pidió el Padre Espinosa que los tripulantes del «Plus Ultra», a su regreso a España, visiten la tumba de Isabel la Católica, para que el pueblo les pueda tributar el homenaje que merecen.

Este deseo expuesto por el predicador, ha sido recogido en los centros oficiales, y parece ser que a Franco y sus acompañantes, a su regreso a España, se les hará la indicación de que vayan a visitar la tumba de Isabel la Católica.

### Desorientación sobre el viaje a Chile

SE CARECE DE NOTICIAS OFICIALES

Santiago de Chile. — Continúa la desorientación respecto a la proyectada visita de los aviadores españoles a esta capital.

Se carece de noticias oficiales sobre este particular y los periódicos chilenos dudan si Franco hará el viaje de regreso a Europa por el Pacífico y Estados Unidos, dados los obstáculos que presenta este vuelo.

### EN UNA SEMANA EL «Plus Ultra», estará en condiciones de emprender el viaje de regreso

FRANCO DA INSTRUCCIONES A RADA

Buenos Aires. — El mecánico Pablo Rada ha estado esta mañana en el nuevo varadero de la isla de Marchina,

en donde será repasado y pintado el «Plus Ultra».

Estando Rada en el varadero, llegó el comandante Franco para dar instrucciones al mecánico, sobre las obras que se habrán de efectuar en el hidroavión.

Franco, después de examinar el aparato, dijo a los periodistas que una vez le haya cambiado algunas piezas, el «Plus Ultra» estará en condiciones para efectuar un vuelo de tantos kilómetros como los recorridos en su viaje desde España.

Las obras de reparación y pintura del hidroavión, serán realizadas en una semana.

### El estado de Pablo Rada

#### YA PUEDE MOVER EL PLAZO

Buenos Aires. — El mecánico Pablo Rada ya se encuentra notablemente mejorado de la luxación sufrida en el brazo el día que fué raptado por la muchedumbre en una calle de esta capital.

Rada ya puede mover el brazo y antes de dos días la luxación habrá desaparecido.

### EL «Plus Ultra», ¿regresará por la misma ruta?

#### ESTO ASEGUAN ALGUNOS PERIODICOS

Buenos Aires. — Interrogado por algunos periodistas sobre su viaje de regreso a Europa, el comandante Franco les ha contestado que aún nada ha resuelto sobre este particular, ignorando si regresará por el Pacífico.

No obstante de estas manifestaciones del jefe de la expedición, varios periódicos dan como seguro que el viaje de regreso a España lo hará el «Plus Ultra» por la misma ruta seguida en el «raid».

### Franco agradece los homenajes tributados a su madre

Y PROMETE ABRAZAR A SUS PAISANOS, A SU REGRESO DE AMÉRICA

El Ferrol. — En el Ayuntamiento se ha recibido un cablegrama que envía el comandante Franco desde Buenos Aires, diciendo:

«Agradezco conmovido las entusiastas manifestaciones de simpatía hechas por ese pueblo a mi madre, confiando cuando regrese, abrazar a mis paisanos».

El Ayuntamiento ha recibido un telegrama de la Cámara de Comercio de París, sumándose a los homenajes tributados por este pueblo al comandante Franco y otro que desde Ceuta envió el general Franco, agradeciendo las manifestaciones de simpatía hechas por el Ferrol a su madre y hermano Ramón.

La madre del comandante Franco ha recibido un cariñoso mensaje del Ayuntamiento de Caparroso, pueblo

## NOVIAS

No compren sin comparar precios

A. BLASCO - Tapicero - RECONQUISTA, número 5

Reformo toda clase de tapicería

Ya llegó la elegante silla tapizada a 8'75 ptas. -- Bonitos modelos desde 9, 9'25, 10, 11 y 12 ptas.

PASEO DE SAGASTA, 25

# Las provincias españolas

**Continúa "Litri, en muy grave estado.-Agravación del problema minero en Asturias.-Hundese el salón de sesiones de un Ayuntamiento y resultan doscientos heridos**

## BARCELONA

(De nuestro corresponsal señor Bono)

### PRECIOS Y COTIZACIONES

Lionja.—Durante el día de hoy se han hecho los precios siguientes:

Trigo candeal de Castilla, a 49,50 pesetas; trigo de la Mancha, a 51; harina extrafina superior, a 68,50; harina corriente, a 66,50; salvado, a 4,80; arroz benito, a 69; algarrobas de Vinaroz, a 29; alpiste de Sevilla, a 84; avena de Extremadura, a 43; de la Argentina, a 38,50; cebada, a 45; maíz plata disponible, a 32,50; mijo extranjero, a 47; mijo de la comarca, a 50; frijoles de Castilla, a 131; lentejas, a 77, y muelas, a 44,50.

Bulsin.—A la hora del cierre quedaron las cotizaciones siguientes:

Nortes, a 92,25; papel, Adicantes, a 86,50 papel; Andaluces, a 69,30; papel; francos, a 25,90; libras, a 34,56; dólares, a 7,02; liras, a 28,65; francos suizos, a 136,90; frácticos belgas, a 32,40; y Buenos Aires, a 2,90.

### BARCO ESPAÑOL A PIQUE. — SE HA SALVADO LA TRIPULACIÓN

En el puerto comenzó esta mañana a circular el rumor de haberse ido a pique en las costas irlandesas el vapor español «Cirilo Amorós».

La noticia fué confirmada algunas horas después por la Compañía Transmediterránea, a la que pertenecía el vapor.

Afortunadamente, la tripulación pudo salvarse.

El «Cirilo Amorós» salió del puerto de Barcelona el 18 de enero con rumbo a Alicante y a Castellón de la Plana para tomar cargamento de fruta con destino al extranjero.

De Alicante salió el mencionado vapor con rumbo a Liverpool el día 5 del mes actual.

### DE FUTBOL

El domingo próximo jugarán un partido los equipos Osasuna de Pamplona y el Barcelona.

Con este último saldrá a jugar, debutando, el famoso jugador uruguayo Scarone, que llegó ayer tarde a esta ciudad.

El partido ha despertado gran expectación.

### CONCURSO DE AUTOMOVILES

La Casa provincial de Caridad, que tiene el monopolio de los coches fúnebres, conducidos hasta la fecha por fuerza animal, ha anunciado un concurso de automóviles para la transformación del servicio.

### ENFERMO

Se encuentra gravemente enfermo el actor de la compañía de Vilches, don Victor Colina.

Hoy, tercer día del Carnaval, ha habido mayor animación que en los días anteriores.

El jurado presidido por el teniente de alcalde señor Nérot, adjudicó el primer premio de carrozas, a una carroza china, que llamó poderosamente la atención.

Los demás premios quedaron desiertos.

El desfile resultó muy animado.

En las primeras horas de la noche comenzó a llover.

### SEÑORA QUE VIENE A HERÉDAR

Esta mañana se ha presentado en el juzgado una señora que dijo ser hermana política de doña Isabel Alda, asesinada no hace mucho tiempo en su casa de la calle de Bruch.

El juez ordenó que se proceda a inventariar los bienes de doña Isabel y tan pronto se ultime el inventario se procederá a abrir el testamento.

Según los informes particulares que de este asunto tengo, doña Isabel dejó todos sus bienes al Padre Rafael, su confesor, para que los distribuya en la beneficencia.

### LA CRISIS VITICOLA

Los viticultores españoles no cesan en su campaña para conseguir que el Gobierno restituya la crisis del vino de acuerdo con las peticiones que tiene formuladas.

Los elementos catalanes redoblan su actividad de una manera inusitada y, al efecto la Unión de Viticultores de Cataluña ha decidido celebrar un acto el próximo domingo para remontar de los Poderes la rati-

solución del problema vitícola. Este acto ha de revestir una extraordinaria importancia ya que influirá notablemente.

A él acudirá toda la viticultura española, pues han anunciado ya su presencia representaciones de los viticultores de Levante, Aragón, la Mancha, Rioja y Navarra. Además, las principales entidades de Cataluña, se proponen cooperar en ayuda de los viticultores.

En todos los pueblos vitícolas de Cataluña existe un entusiasmo grandísimo por el acto pro viticultura del domingo.

### 'Litri, continua gravísimo LOS MEDICOS APLAZAN LA AMPUTACION DE LA PIerna'

Málaga.—Desde las primeras horas de la mañana se estacionaron grupos de curiosos en los alrededores del sanatorio en que se encuentra Litri, comentando el estado de este.

Litri continua gravísimo y durante todo el día pidió repetidas veces agua a los médicos que le atienden.

Estos para aplacarle los dolores le inyectaron dos ampollas de «Sedol» y dos de aceite alcanforado para reanimarle.

En la estancia donde se encuentra el enfermo sólo están su padre y el mozo de estoques.

La madre del diestro ocupa una habitación próxima y los médicos le han prohibido la entrada en la estancia que ocupa su hijo.

El padre de Litri no se separa un solo momento de la cabecera de la cama de su hijo.

Por lo que se oye, se sabe que los médicos han aplazado la amputación de la pierna, ignorándose a qué se debe esta demora, pues debido a la absoluta reserva que guardan los médicos, no hay medio de adquirir detalles del curso de la enfermedad del diestro.

El doctor Lazárraga ha marchado inopinadamente a Granada y nadie sabe a qué obedece este viaje.

Hoy han llegado de Huelva numerosos amigos y admiradores de Manuel Baéz.

### El grave conflicto hullero en Asturias

#### PRETENDE LA PATRONAL REBAJAR LOS SALARIOS?

Oviedo.—Hoy se ha celebrado en el palacio de la Diputación provincial una asamblea convocada por la misma para buscar solución al grave conflicto hullero planteado en Asturias y pedir intervención al Gobierno a fin de evitar la ruina de la industria minera.

Asistieron a la asamblea representantes de la industria y comercio de Asturias y delegaciones de los Ayuntamientos de la provincia.

El representante del Sindicato Minero Asturiano, Peña, dijo a los asambleístas que si son ciertas las manifestaciones de Llanera publicadas en parte de la Prensa atribuyendo a la Patronal de Mineros intenciones de rebajar los salarios a los obreros, no podría contarse con su colaboración para buscar soluciones y que todos, en beneficio de la industria, deben unirse en evitación de que prosperen estos deseos de la Patronal.

Peña interrogó al alcalde de Oviedo sobre lo que haya de suyo a este respecto y contestó el señor Fernández Ladrero que ignora los propósitos que abriga la Patronal.

Intentó replicar al señor Fernández Ladrero el representante del Sindicato de Mineros Asturiano, pero se lo impidió el presidente de la Diputación señor Jove y Bravo ante el mal cariz que tomaba el debate.

### Un carro se precipita por un barranco

#### UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE

Alcoy.—En el kilómetro 58 de la carretera general de Alcoy a Alicante unos transeúntes encontraron un hombre muerto y otro que presentaba heridas graves.

El herido, que se llama Silvestre Sánchez, dijo que en la carretera se había encontrado al que luego resultó muerto, que iba conduciendo un carro. Le pidió permiso para subirse al vehículo, a lo que el carro accedió.

Cuando llevaban recorrido un corto tramo, se oyó el chasquido que tiraba del carro,

yendo éste a precipitarse por un barranco, en cuyo fondo quedó desmorado.

Sus dos ocupantes, ante la inminencia del peligro, se tiraron del carro, con tan mala fortuna que el cochero resultó muerto a consecuencia del golpe recibido contra el suelo y su acompañante herido de gravedad.

### Durante una conferencia se hunde el salón de sesiones de un Ayuntamiento

#### MAS DE CIEN PERSONAS HERIDAS

Aranda.—Durante una conferencia que daba el médico titular de San Juan del Monte en el salón de sesiones de aquél Ayuntamiento se hundió el piso del salón, cayendo a la escuela de niñas, que ocupa la planta baja de la casa municipal, las doscientas personas que escuchaban la conferencia.

A consecuencia del hundimiento resultaron varias personas con brazos y piernas fracturadas y más de cien con otras lesiones de menor importancia.

### Conflictos mineros resuelto

#### SE DESIGNA UNA COMISIÓN PARA ENTENDER EN EL ASUNTO

Oviedo.—Los obreros mineros pertenecientes al grupo «Tres amigos» reanudaron el trabajo después de bastantes días de huelga.

Obreros y patronos han designado una comisión mixta para estudiar una resolución satisfactoria al asunto.

### Notas varias

#### FALLECIMIENTO DE DON FEDERICO BAEBHR

San Sebastián.—Hoy ha fallecido en esta capital don Federico Baehr, distinguido personalidad que gozaba en San Sebastián de grandes simpatías.

El señor Baehr ha sido ingeniero director de la Real Compañía Asturiana de Minas y todos los años, desde hace más de treinta, acudía con un ramo de flores a recibir a la señora doña María Cristina a la estación de Beasain, cuando la augusta dama venía a pasar los veranos a esta capital.

#### UNA VILLA DESVALIJADA

San Sebastián.—Una villa de Martutene, propiedad de la hija del duque de la Torre, ha sido desvalijada llevándose los ladrones,

El robo fué descubierto hoy cuando los muebles, tapices, cujillas y otros enseres de considerable valor.

Los ladrones, para llevar a cabo el robo, habrán tenido que emplear dos o tres días, encargados de hacer la limpieza abrieron el chalet.

Ignórase quiénes son los autores del desvalijamiento y la policía practica gestiones para dar con ellos.

#### ES PROBABLE QUE LA REINA ACUDA A LA INAUGURACIÓN DEL FERROCARRIL DE UROLA

San Sebastián.—El lunes próximo será inaugurado el nuevo ferrocarril del Urola, a cuya acto asistirán el rey y el ministro de Fomento.

Por noticias particulares se sabe que es muy probable que venga con don Alfonso la reina doña Victoria Eugenia.

### Próximo festival del cuadro Alvarezo-Quintero

Para celebrarse, en breve, en uno de nuestros teatros, se está organizando un festival dedicado a los insignes comediantes hermanos Alvarezo-Quintero, y que a juzgar por los elementos que en él van a tomar parte, así como también el atrayente programa que están preparando, constituirá un éxito artístico a sus organizadores.

### DEL MERCADO

#### Lo que cuesta la vida en Zaragoza

Verduras.—Borrajos, 1 peseta fajo; aceglas, 2 idem; esquejes, de 3 a 4 idem; pimientos, 1,50 idem; madres, 3,50 idem; escarola, 1,25 rosquero; lechuga, 2 idem; espinacas, 4,50 idem; alcachofas, de 2 a 2,50 docena; col de bruno, 2 idem; col papeleta, 2 idem; rabanetas, 0,20 manojo; cebollas, 2 idem; espárragos, 4 kilo; guisantes, de 0,90 a 2 idem; patatas, de 0,25 a 0,30 idem; habas, 0,80 idem.

Frutas.—Peras, de 0,80 a 0,80 kilo; manzanas, de 0,30 a 0,70 idem; uva blanca, 1,50 idem; naranjas, de 0,20 a 0,40 idem; higos, de 0,50 a 0,75 idem; plátanos, 2 idem.

Aves.—Corderos, 15 pesetas uno; gallinas,

de 6x9 una; pollos, de 6 a 8 unidades, 10 pesetas, 13 una; patos, 6 uno.

Caza.—Liebres, de 6 a 7 pesetas una; conejos, de 4 a 6 uno; perdices, 4 una; ánades, 12,50 una.

Pescados.—Merluza, de 4 a 4,50 pesetas kilo; besugo, de 2,80 a 3; pescadilla, de 2,20 a 3; pajeles, 4; sardinas, de 1,20 a 2; anguilas, a 5; cigalas, a 5; bacalao, a 3; congrio, a 5; salmonete, a 6; quisquillas, a 6; langosta, a 10; langostinos, a 12; almejas, a 15; moluscos, a 4; calamares, de 2 a 4; escabeche bonito, a 6; escabeche inferior, a 5.

Pescados de río.—Anguilas, a 6 pesetas kilo; madrillas, a 1,20; barbos, a 1,30.

Carnes.—Carnero y oveja, a 4,60 pesetas kilo; ternasco y cabrito, a 6; vaca, de 1,60 a 5,60; ternera, de 1,60 a 6,60; tocino fresco, de 3,60 a 5,50; lomo, a 6,60; tocino salado, a 4; salchichas, a 4; manteca, a 3,60.

Huevos.—De la tierra, a 13 pesetas docena; serranos, a 2,60.

## DE SOCIEDAD

### VIAJES

Ha llegado de Borja nuestro particular amigo y corresponsal de LA VOZ DE ARAGÓN en aquella localidad, don Dionisio Pérez.

—A Tudela ha marchado don José María Jaén.

—Acompañado de su esposa, hija Pilarín y de la señorita Elisa Farráz, ha salido para Madrid don Ramón Tell.

—Ha salido para Barcelona don Enrique Armisen, con su esposa e hijos.

—Procedente de San Sebastián ha llegado a Zaragoza la señora doña Mercedes Martínez de Echániz.

—Hemos tenido el gusto de saludar a don Emilio Lacort, corresponsal de LA VOZ en Agüllón.

### VARIAS

Anoche fué obsequiado con un banquete por sus íntimos amigos el capitán de Infantería don Luis Oliver Rubio, que en breve marchará a Marruecos.

## SOPA FACI

#### ESPECIAL ESTUCHE DE 114 Y 100 GRAMOS

La encontrará en los siguientes establecimientos:

Emilio Losilla, Boggiero, 90  
José Lalo, barrio Venecia  
Antonio Calizo, barrio Venecia  
Narciso De Val, barrio Venecia  
Pascual Cepero, Portillo, 153  
Manuel Mallén, Rosario (Arrabal)  
Antonio Martínez, Rosario (Arrabal)  
Martín De Martí, Pignatelli, 10  
Emilio Muñévar, Mayor, 82  
Francisco Blesa, Coso, 92  
Baltasar Pueyo, Coso.  
Mate

DEL MOMENTO

**LA PASIÓN DE LA PAZ**

Será verdad que, como Lloyd George nos dice, la pasión predominante en Europa sea la pasión de la paz?

De todas las pasiones de que se pueden sentir poseídos los pueblos es indudable que esta pasión de la paz es la más fundamental de todas, pues contando con ese estado de espíritu cabe dar alientos a cuantos ideales son susceptibles de provocar largas eras de sosiego, fecundadas en cosechas de públicos bienestar y sociales grandezas.

Y no, podría decirse tampoco, si así fuese, que esa pasión de la paz no era una consecuencia del más grave de los estados pasionales, conturbados y trágicos, porque ha pasado la historia del mundo, desde la catástrofe del Diluvio hasta nuestros días.

Sería como una cosecha de la más triste experiencia, la de los días españables que tantos daños hicieron llover sobre la tierra, trocando la faz de todos los problemas que por los días de su comienzo tenía el hombre planteado, y señalando para el futuro un planteo de normas nuevas, adivinables en la lejanía de los horizontes actuales.

Si 1925 curó a Europa del destrutivo humor de la guerra, si por todas partes se escucha el estrípito industrioso de las energías aplicadas a la reconstrucción de lo destruido y a la reconquista del tiempo perdido, y al tronar del cañón y al zumbido de las aéreas máquinas de guerra ha sustituido el vocero del trabajo y el zumbido de los motores aplicados a las necesidades de la industria, y es verdad que Francia e Italia han llegado a producir y a vender más que antes de la guerra; si han cesado de ser matices característicos de las masas obreras la agitación y el desasosiego, es indudable que estamos en situación de felicitarnos.

Dice Lloyd George, en uno de los artículos en que se produce la alta mentalidad de su genio político, que «Alemania está dispuesta a consagrarse con su firma la pérdida definitiva de Alsacia, Lorena y Malmédy, con tal de tener paz, y Francia y Alemania están dispuestas a someterse al arbitraje hasta las cuestiones relativas al sacrosanto tratado de Versalles, con tal de que se les garantice la paz en sus



Anverso y reverso de la nueva moneda de cuproníquel, de veinticinco céntimos, que muy en breve será puesta en circulación en España.  
(Foto Vidal).

fronteras. Italia está dispuesta a enterrar la libertad mientras su dictador vele por que los agitadores cesen de perturbarla, y la industria esté tranquila; y la Cámara de los Comunes, por aplastadora mayoría de votos, consintió en suministrar subsidios en gran escala para mantener el nivel de los salarios. Todo por la paz...»

Sin embargo, parece que las industrias inglesas en el pasado año no han conocido tiempos buenos, sino que han sufrido retrocesos, o el progreso, donde lo ha habido, fué péjoramente lento. Inglaterra no puede competir con Francia, cuyo comercio de exportación goza el favor de la depreciación del franco. Pero el exministro inglés dice que si su país no puede competir, puede esperar, pues vender como lo hace Francia, con moneda depreciada, es tanto como subvencionar el comercio de exportación a expensas de los rentistas y de los obreros.

Lloyd George señala perspectivas desfavorables para Francia, apesar de tenerla, después de la guerra, por uno de los países mejor equipados del mundo. Pero aconseja a los franceses que en lugar de ahorrar papel ahoren oto. Lo que no les dice es el medio de hacerlo.

J. GARCÍA MERCADAL

Madrid, febrero 1926.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que no devolvemos los originales que se publican.

**El Mundo Deportivo****Los partidos de entrenamiento jugados ayer**

UNA SELECCION DEL IBERIA VENCE AL AGUILA POR DOS TANTOS A UNO

Para entrenar a los «aguileños», en el campo de Torrero, se formó un equipo del Iberia, integrado en la forma siguiente:

Portero, Fernández; defensas, Pinilla y Troc; medios, Rubio, García y Arnal; delanteros, Smith, Mairlot, Jaumandreu, Zulaica y Ostale.

El «once» del Aguilas lo formaban: Portero, Hernández; defensas, Clavel y Muñoz; medios, Guevara, Sierra y León; delanteros Tello, Solsona, Naval, Lerchundi y Urbano.

Los aguileños jugaron bien en los dos tiempos, y con mas entrenamiento para que el conjunto se cohesionase mejor, podrá hacer unas buenas contiendas en los partidos de campeonato interregionales que debe jugar.

Lerchundi marcó el gol para su equipo al rematar de cabeza el primer corner tirado contra el Iberia.

Lerchundi, Naval, Guevara y Clavel han sido buenas adquisiciones para el Aguilas.

Los ibéricos sirvieron bien de entrenadores, haciendo Zulaica el primer tanto, de un buen shoot a dos pasos de la meta contraria.

El segundo gol lo hizo Jaumandreu al rematar algo flojo un centro tirado por Smith al recoger un pase de Mairlot.

El equipo del Aguilas produjo buena impresión a los numerosos concurrentes que presenciaron el partido, que fué bien arbitrado por Jiménez.

**EL INFANTIL DEL ZARAGOZA VENCE A LA AGRUPACIÓN POR DOS GOALS A UNO.**

Se halla el «once» de la Agrupación pendiente de una transformación para aumentar su eficacia. Sus directivos desean mantener la supremacía que han alcanzado en su categoría en el reciente campeonato y, aún ir más allá. Loables propósitos que gustosos consignamos.

Mientras, somete a su primer equipo a un riguroso entrenamiento. Y ayer, reforzado por Lueña, Artiach y Arilla, contendió con el Infantil, alcanzando una honrosa derrota.

Del infantil, vivo de posibles y buenos jugadores para reforzar en su día el primer equipo, poco hemos de añadir a lo expuesto en varias ocasiones.

Y si se organizan encuentros donde contiendiesen con otros equipos regionales de su categoría, su valía habría de resaltar con más firmeza.

J. N.

\* \* \*

Nos ruega el presidente actual de la Agrupación Deportiva, hagamos constar que el equipo anunciado para jugar ayer martes contra el Juventud del Zaragoza, no es Zel equipo titular de esta entidad, sino unos cuantos señores que sin la autorización necesaria quieren apropiarse ese nombre.

**El Athlétic de Madrid, en Zaragoza**

El Iberia S. C. ha preparado para el próximo domingo 21 un interesantísimo partido de fútbol entre su equipo, campeón de Aragón, y el Athletic Club de Madrid, campeón del Centro en la pasada temporada y semifinalista del campeonato de España.

De este equipo guarda la afición un grato recuerdo desde que en el mismo campo de Torrero luchó en el pasado mayo contra el F. C. Barcelona en aquel memorable partido de desempate.

El Athletic viene completo y con la misma formación de entonces y ello es garantía de que nuestro público ha de volver a saborear las bellezas de su juego, ya que el Iberia, para quien servirá el partido de fuerte entrenamiento, habrá de hacer lo humanamente posible por mantener su prestigio y aun acrecentarlo vendiendo cara su derrota.

Daremos nuevos detalles de este gran partido, cuyo solo anuncio tan buena impresión ha producido en el público.

**Ciclismo****LA AFICIÓN CICLISTA EN ITALIA**

De una reciente estadística publicada en Roma, entresacamos los siguientes y curiosos datos que prueban el auge del ciclismo en Italia.

En 1906 existían en aquella nación 30 asociaciones ciclistas. Figuraban inscritos como aficionados 292 corredores; como profesionales, 56 y se verificaron 75 carreras. El número de máquinas registradas era de 368.181.

Y en 1924 figuraban 681 sociedades ciclistas, 4.851 aficionados inscritos y 320 profesionales. Se celebraron 850 carreras.

El número de máquinas registradas fué de 2.224.025.

**UNA CARRERA INTERNACIONAL**

En las ocho primeras horas de la carrera de «seis días» que se celebra en Breslau (Silesia alemana), la clasificación de los primeros puestos era la siguiente:

1.º Equipo Fandet - Moury, alcanzaban 46 puntos, habiendo recorrido 307 kilómetros 780 metros.

2.º Equipo Van-Kempen-Feja, con 28 puntos.

3.º Equipo Rieger-Knappe.

Figuraban clasificados después ocho equipos más, y a una vuelta, tres.

**ACCIDENTE CASUAL****En la plaza de Aragón resultó ayer una anciana gravemente lesionada**

Tomas Forcano Aguado, de 70 años, viuda, avenida en Odón (Teruel), fué víctima de un accidente en la plaza de Aragón resultando lesionada.

Al pasar montado en su bicicleta Luis Exposito Baile de 18 años, chocó la máquina con un obstáculo, saliendo su conductor despedido y yendo a chocar contra Tomasa que fué derribada al suelo.

La lesionada fué llevada al Hospital clínico donde el médico de guardia, doctor Sancho, le apreció una herida contusa en la región pectoral, calificada de pronóstico reservado.

Quedó hospitalizada en la Facultad.



EL CARNAVAL EN MADRID.—Cochecito de niños «De verbena», que llamó mucho la atención  
(Foto Vidal).

## CARTAS DE ALEMANIA

**Berlín y el turismo**

(De nuestro corresponsal en Berlín)

En la antigua Budapesterstrasse—que hoy se llama Friedrich-Ebert-Strasse—entre Postdamerplatz y la Puerta de Brandenburgo, a dos pasos del Tiergarten, en la yema misma de Berlín, acaba de derribarse la empalizada que durante algunos meses ha disimulado, ante los ojos del público transeunte, el misterio de una nueva construcción. Retirada la cortina de maderos y carteles anunciantes, la calle, suntuosa y correcta, de Federico Ebert, ha quedado enriquecida con una nueva nota. Entre las casas, uniformemente construidas según las nociones de riqueza, severidad y distinción que prevalecían en Europa hace un cuarto de siglo, entre los comercios de gran lujo, semejante a los comercios de gran lujo, de cualquier otra gran ciudad, se levanta ahora un edificio singular, sin ornamentos, gris de tono, simple y expresivo de líneas. Su fachada sobria y todavía húmeda, llama la atención por la sola fuerza del contraste. Tres pisos nada más, tres líneas regulares de ventanas. En la planta baja dos inmensos escaparates y entre ellos, un ancho portal, abierto de par en par.

Uno de los dos inmensos escaparates está exclusivamente ocupado por un cartel multilingüe. En una docena de idiomas—en castellano también, naturalmente—reciben los curiosos, por medio de este cartel, una muda y cortés invitación a traspasar el umbral de la nueva casa. La impresión que el visitante recibe una vez dentro de ella no es menos grata que desde fuera. La atmósfera, el carácter, el estilo son de una modernidad perfecta. Paredes pintadas en un solo tono, muebles prácticamente concebidos, luz abundante, líneas suavemente trazadas. Detalle original; no se ve una sola lámpara, ni en el techo ni sobre las mesas de trabajo. La luz artificial llega a donde hace falta a través de simples cristales glaseados dispuestos convenientemente por el techo y las paredes.

—No es únicamente por razones estéticas—nos dice uno de los directores de la casa.—Es también por razones de economía. En una instalación como la nuestra las lámparas hubieran costado un dineral. Por el sencillo procedimiento de suprimirlas hemos realizado un ahorro considerable. La ciudad de Berlín anda escasa de dinero, como todo el mundo.

La nueva casa gris de la Friedrich-Ebert-Strasse, pertenece, pues, como vemos, a la ciudad de Berlín. Toda ella, desde la planta baja hasta el último piso, está destinada a albergar los servicios de una institución municipal recientemente creada: el «Städtisches Fremdenverkehrsbüro». Traducido: «Oficina Municipal de Fomento del Turismo». Esta oficina, espléndidamente instalada, a pesar de la falta de lámparas, las autoridades municipales de la capital alemana, se disponen a realizar una intensa campaña para convencer al mundo de que Berlín es una gran ciudad, digna de ser visitada y conocida como gran ciudad, con derechos a este título, distintos ciertamente, pero no menos auténticos que Londres, París, Nueva York o Viena.

Los berlineses están orgullosos de su ciudad. Pero este orgullo de familia no les basta. Tienen, como todo el mundo que ha hecho algo importante, la legítima pretensión de que el valor de su obra sea reconocido por los demás. Sospechan además, y no se equivocan, que más allá de las fronteras alemanas no se tienen sobre la importancia de Berlín, ideas muy precisas. Que Berlín, con más de cuatro millones de habitantes y una superficie de 880 kilómetros cuadrados sea hoy, después de Londres y Nueva York, la tercera ciudad del mundo, la segunda de Europa, puede afirmarse, sin menoscabo para los conocimientos estadísticos de la Humanidad, que lo saben tan solo un contado número de personas bien enteradas. Y si la ignorancia de Berlín empieza por lo más grueso, por su volumen y su número—es natural que sobre él detalle de la vida en la capital alemana el desconocimiento en el extranjero sea punto menos que absoluto.

Claro está que no faltan hasta cierto punto razones para que así ocurra. Berlín constituye un caso único entre las grandes ciudades de Europa. Es la más reciente, la más novedosa, la más improvisada si se quiere. Los orígenes de Roma y Constantinopla se confunden, imprecisos, con el amanecer de la historia. Londres, París, Viena, existían en la época romana, ¿Pero Berlín? A mediados del siglo XIII era una aldea minúscula, recién fundada por colonos eslavos. Y en 1650, cuando París y Londres eran ya urbes de medio millón de habitantes, Berlín, a pesar de haber sido durante dos siglos cor-

**GALERIA DE CHICAS GUAPAS****Encarnación y Ángeles Aznar Peribáñez**

te de los Hohenzollern, no pasaba todavía de los 8.000. Los primeros cincuenta mil moradores fueron alcanzados a principios del siglo XVIII, cincuenta años más tarde los primeros cien mil. Al entrar en el siglo XIX tenía Berlín 170.000 habitantes, 400 mil en 1850, un millón en 1880. ¡Un millón por fin! En población como en dinero, el primer millón es el más difícil de ganar.

Para conquistar este primer millón de berlineses fueron necesarios seis siglos. Para el segundo bastaron 25 años. Para el tercero y el cuarto veinte años han sido suficientes. Y no harían falta seguramente cinco años siquiera para conquistar el quinto si Berlín dispusiera de habitaciones donde poder albergarlo.

Esto en cuanto a la masa, a la cantidad, al volumen, al impulso de crecida. Pero hay también los valores espirituales. Una gran ciudad que aspire a ostentar con dignidad este nombre ha de ser algo más que una aglomeración de millones. ¿Pero no es Berlín ya un centro de cultura—y de placer—tan activo y de tan múltiple funcionamiento como París y Londres?—preguntan los berlineses. ¿Berlín, la primera Universidad de Europa? ¿Berlín, con sus Museos y Bibliotecas? ¿Berlín, con tres grandes teatros de ópera abiertos todo el año? ¿Berlín con grandes conciertos sinfónicos diarios?

¿Con más de cuarenta teatros, con hoteles excelentes, con servicios municipales más perfeccionados que cualquier otra ciudad de Europa? ¿Con más de cuarenta teatros, con hoteles excelentes, con servicios municipales más perfeccionados que cualquier otra ciudad de Europa?

ropa y en fin, no se olvide este punto—con un tráfico cada día más intenso y tantas probabilidades para el transeunte de morir aplastado por un automóvil como en las capitales más animadas de Europa y América?

Todo ello es cierto y los que en Berlín vivimos lo sabemos perfectamente. Una gran parte del mundo lo ignora. El municipio de Berlín se ha propuesto que de ahora en adelante no lo ignore nadie. Dada la tenacidad prusiana nada tendría de extraño que lo lograra. En todo caso, Berlín lo merece.

Luis P. MOLINA

Berlín, febrero de 1926.

**NOTA OFICIAL****Instrucciones de la Unión de Remolacheros**

La Unión de Remolacheros ha dirigido a sus afiliados la siguiente nota:

«Señores de la Comisión local:

Precisa para cumplir acuerdos de la Asamblea del domingo, dar la sensación de fuerza racionalmente organizada, ante el Gobierno y la industria azucarera.

Para ello, la Comisión ejecutiva de esta Unión de Remolacheros se permite dar las siguientes instrucciones:

DEL PARTIDO DE FUTBOL DE AYER.—El equipo del Iberia S. C., que venció en partido amistoso al Aguila, por dos tantos a uno.  
(Foto A. de la Barrera)

1.º El próximo jueves procurarán celebrar en todos los pueblos asambleas mañas, convocadas por las respectivas comisiones en las cuales se dé cuenta del resultado de la Asamblea y se acuerde la adhesión a las conclusiones de la misma, las cuales se pueden conocer por haber sido publicadas por la Prensa.

2.º El viernes día 19 todas las comisiones locales enviarán al presidente del Gobierno general Primo de Rivera y a las sociedades General Azucarera y Compañía de Industrias Agrícolas, los telegramas pidiendo el reconocimiento de la Unión de Remolacheros y su aceptación de las conclusiones presentadas.

La dirección de las azucareras es la siguiente: para la Sociedad General Azucarera deberán poner «Azucarera-Madrid». Y para la Compañía de Industrias Agrícolas «Jalón-Barcelona».

3.º Procurarán los miembros de las comisiones locales que formen parte de Ayuntamientos, Uniones Patrióticas, Sindicatos Agrícolas, Juntas y Casinos Agrarios, etc., que sus respectivas entidades envíen idénticos telegramas y en el mismo día a las ciudades arriba mencionadas, con objeto de dar la sensación de ser este un asunto que es de interés general para Aragón, Navarra y Rioja.

Es indispensable dar cumplimiento exacto a lo que arriba se instruye para que vea el Gobierno el buen propósito que nos anima de ajustar nuestras actuaciones a normas de justicia y equidad; y las Azucareras, que la Unión de Remolacheros forma una masa compacta, disciplinada y dispuesta a todo.

Así lo espera de todos, a quienes saluda afectuosamente, la Comisión Ejecutiva de la Unión de Remolacheros.

Zaragoza, 16 febrero 926.

**Notas demográficas****NACIMIENTOS**

Máximo Baile, Benedicto, Luis Higuera Monreal, Faustino Ojeda Rodríguez, Gregorio Balduz Jiménez, Moisés Lalinde Aureo, José María Larraz Abenoza, Angel Larraz Abenoza, Jesús Royo Blanco, Felisa Doñate Sierra, María Tolosa Briñán, Rafael Andrés Marín, Pilar Mestre Moreno, José Añaga Lafuente, Pilar García Aparicio y Santiago Baselga Elorza.

Maria de Val Jiménez, Benigno Fusiego Azara, Vicente Gimeno García, Manuel Langlins Moliner, Amalia Méndiz García, Antonio Gil Ausón, Angeles Mozota Barrachina, Angeles Asín Fernández, Araceli Moliner Aínsa.

**DEFUNCIONES**

Filomena Villafranca, 59 años, Cerdán, 63; Salvador Fernández, 5 meses, Terres Quevedo, 8; Casiana Blasco, 84 años, barrio de Santa Isabel, 50; José Viarje, 47 años, Hospital civil; Toribio Sanz, 14 años, idem; Miguel Esteban, 44 años, Pignatelli, 56; Diego Martínez, 64 años, Camino de la Mosquetera, 250.

Jesús Gil, 1 año, barrio Montaña; Pedro Arellano, 64 años, calle Juslibó, 2; Vicente Díaz, 68 años, Méndez, 26; Benito Pérez de Albéniz, 84 años, San Pablo, 70; Antonia Heredia, 30 años, Camino del Viernes, núm. 32.

# Noticias del Extranjero

SE DESCUBREN VARIOS FRAUDES

Rabat. — La prensa de esta plaza da cuenta de haber sido descubiertos varios fraude llevados a cabo por algunos abastecedores del Ejército.

Las autoridades militares han comenzado a instruir un sumario para la depuración de responsabilidades.

**BRIAND HA PLANTEADO LA CUESTIÓN DE CONFIANZA**

París. — La Cámara de los Diputados en la sesión celebrada la noche pasada y cómo pedia la Comisión de Hacienda, ha rechazado por 389 votos contra 145, el proyecto de impuesto sobre pagos del Estado.

Planteada la cuestión de confianza por el primer ministro M. Briand, la Cámara aprobó por 258 votos contra 145, el conjunto del proyecto para arbitrar nuevos recursos al Tesoro.

El ministro de Hacienda declaró que estos recursos darán al Tesoro un ingreso de doscientos millones de francos.

cos contra los cuatrocientos a que alcanza el déficit.

La sesión se prolongó hasta las seis de la madrugada.

Ha sido aprobada una proposición de Malvy para que sean ingresadas en el Tesoro, antes del 1<sup>o</sup> de mayo próximo, las tres cuartas partes del aumento en los impuestos votado en diciembre último.

También fue aprobado un artículo relativo a la institución y funcionamiento de una Caja de Amortización autónoma para la amortización de las emisiones de la Deuda interior y exterior.

**UNA MANIOBRA DE MUSSOLINI**

Roma. — Se asegura que el señor Mussolini desea apoyar a Polonia, para que ésta llegue a ocupar un puesto permanente en la Sociedad de Naciones.

La actitud de Mussolini va encaminada a equilibrar las fuerzas contra Alemania cuando ésta entre en la Sociedad de Naciones.

de Melilla ha visitado los principales monumentos arquitectónicos de Granada, acompañado del coronel Delgado.

Visitó entre otros el palacio Árabe y el Generalife, ilustrándose entusiasmado de la belleza artística que encierran ambos monumentos.

**FRANCO REGRESARA POR EL PACÍFICO**

Buenos Aires. — En una conferencia que sostuvo el comandante Franco en esta capital con el jefe de las fuerzas de aviación chilenas señor Veloso, se ocuparon ambos del regreso a España del «Plus Ultra» que se verificará por el Pacífico.

Franco dio al señor Veloso detalles del nuevo «raid» para que los comunicase al gobierno de Chile.

Probablemente, y salvo contingencias de fuerza mayor, partirá el «Plus Ultra» de Bahía Blanca en la madrugada del 1 al 2 de marzo, llegando en una sola etapa hasta Montt o otro puerto chileno.

Veloso comunicó estos detalles al Gobierno de Chile para la organización de los homenajes y preparar alojamiento a los aviadores españoles.

**UN BANQUETE EN HONOR DE LOS AVIADORES CHILENOS**

Buenos Aires. — A media día se celebró en el Jockey Club un banquete en honor de los aviadores chilenos que se encuentran en esta capital y que regresaran el jueves a Chile haciendo el viaje en un solo vuelo.

El acto, al que asistieron miles de connacionales, resultó una fiesta de fraternidad hispano-chileno-argentina.

Se pronunciaron elocuentes brindis por la prosperidad y unión de los tres países.

Finalmente los aviadores españoles que asistieron al almuerzo fueron despedidos con un champaña de honor.

**DESMINTIENDO RUMORES**

París. — Algunos periódicos extranjeros han publicado noticias relativas a que las fuerzas de Abd el Krim habían iniciado en el frente francés fuertes ofensivas.

El ministro de la Guerra ha facilitado a los periodistas una nota diciendo que las noticias recibidas en el ministerio no confirmaban tales versiones, que no son otra cosa que noticias de carácter alarmista.

**Mañana se estrenará en París la "La boda de Quinita Flores"**

de los hermanos QUINTERO  
Colosal éxito de Madrid

**MEJORA EL EMPERADOR DEL JAPÓN**

Tokio. — El emperador del Japón mejora notablemente de la enfermedad que padecía.

**LA REAL SOCIEDAD GANA AL SZOMBATHELY**

San Sebastián. — Esta tarde se ha celebrado en el campo de Atocha un partido amistoso entre el equipo de la Real Sociedad y el húngaro Szombathely.

Los húngaros que estaban cansados del viaje hicieron un juego inferior al de los donostiarras.

Ganó la Real Sociedad por ocho goles contra tres, no habiendo sido mayor la derrota del equipo húngaro por apatía de los locales.

## REUNIONES

**LA MUTUALIDAD MERCANTIL**

Bajo la presidencia de don Emilio Oliete se celebró la reunión, asistiendo 52 asociados.

Estos aprobaron el acta anterior, estado de cuentas y balance.

Renovado después el Consejo de Administración quedó constituido por los señores siguientes:

Presidente, don Francisco Buisán; vicepresidente, don José Lázaro; contador, don Emilio Oliete; secretario, don Enrique Salvo; vicesecretario, don Julián Arruga, y vocales, don José Leita, don Pedro Maza, don Mateo Cortés, don Elías Urbez, don Pedro Tornero y don Manuel Mallar.

**CENTRO CASTELLANO-LEONES**

Se convoca a junta general para el jueves 18, a las diez de la noche, en los locales de la Cámara de Comercio, situados en la calle de Torrenueva.

## UN PALANQUETAZO

**Unos audaces cacos roban en una tienda en plena tarde**

Ayer tarde, al tratar de abrir su tienda poco después de las dos, don Andrés Navarro Lombarte, dueño del establecimiento de ultramarinos sito en el Coso, número 114, observó que unos cacos habían entrado y sustraído regular cantidad de géneros. Ayudada la policía, hicieron los agentes una detenida inspección ocular a consecuencia de la cual dedujeron que los ladrones, para entrar en la tienda, violentaron la puerta de la misma recayente al zaguán de la casa.

Se llevaron los cacos varios kilogramos de salchichón y chorizos y otros géneros, valorados en 483 pesetas.

De los cajones del mostrador, que fueron también registrados por los cacos, se llevaron 20 pesetas en calderilla.

Y se marcharon por la puerta de la tienda, que abrieron con las llaves dejadas por su propietario sobre una mesa.

La policía realizó indagaciones activas para localizar la busca y captura de los cacos.

**Una explosión de gasolina derrumba un fabique y origina un incendio**

En la calle del Conde de Aranda, número 3, se inflamó casualmente la gasolina contenida en una vasija, haciendo explosión ésta, derrubando un tabique sin causar desgracias personales y ocasionando la natural alarma en los vecinos.

El servicio de bomberos dominó el incendio que había comenzado a incendiarse.

Las pérdidas originadas por el siniestro fueron de alguna consideración.

## UN SUceso EN MALLÉN

**Se cae una mujer desde cinco metros de altura y se lesionó de gravedad**

Carmen Pérez Capiella, de 45 años, cayó casualmente a una cueva desde una altura de cinco metros, hallándose en Mallén.

Fué curada en aquella villa y trasladada al Hospital provincial, donde el doctor Fuentes le apreció la fractura abierta de la tibia y el peroné de la pierna izquierda, por su tercio inferior. La lesión fué calificada de pronóstico reservado. Quedó hospitalizada en la sala de San José.

## NOTICIAS

Ha tomado posesión de su cargo en esta Comisaría de Vigilancia, el agente del Cuerpo don Antonio Morillo Gómez.

### Hotel de Europa

ZARAGOZA

De primer orden, todo reformado. Nuevo Director-propietario, Rafael Alonso.

El Sindicato de Riegos de Luna ha remitido a la superioridad copia de los presupuestos de la comunidad para el año actual.

**Dr. Alonso Lej**  
Garganta - Nariz  
Oido  
ALFONSO I, 21 pral.  
CENTRADA POR TORRE NUEVA, 44

Ha sido aprobada y puesta en turno la petición de traslado formulada por el agente adscrito a esta comisaría de vigilancia don Francisco Antón.

### Patatas de simiente.

Legítima clase superior del Valle de Tema Jiménez y Compañía S. C.

D. Jaime I, núm. 52 y 54. — ZARAGOZA

SUCURSALES:

Manifestación, 14; Pignatelli, 1 y Azorí que, 24, 26, 28 y 30.

Para ampliación negocio que es una REALIDAD POSITIVA necesita cuatro a cinco mil pesetas, que tornaría a buen interés o con participación en beneficios. Asunto serio. Escribir a esta Administración.

### Laboratorio de Biología Aplicada

Director A. de Gregorio-Rocasolano Turmo  
Doctor en Medicina

**ANALISIS CRINICOS.** — Sangre, orina, esputos, leche, líquidos patológicos, Reacciones Wassermann, Weimberg, Sachs-Georgi, Investigaciones microscópicas y ultramicroscópicas

**AUTOVACUNAS-HEMOCULTIVOS**

**TRATAMIENTO ANTIRRABICO,** según el método Pasteur, por vacunas preparadas en el Instituto Llorente, de Madrid.

**DEAN, 4 Teléfono 18-28**

Muestras por Correo, al Apartado 63

## EL CARNAVAL EN ZARAGOZA

CENA AMERICANA DE LA COLONIA VASCO-NAVARRA

En el Hotel Universo la simpática Colonia Vasco-Navarra se reunió anoche en una cena americana, segunda fiesta de las organizadas por esta sociedad con motivo de los carnavales.

Si el te del domingo resultó brillante, no menos resultó la cena de anoche, en que vascos y navarros, en la más fraternal unión, derrocharon alegría y buen humor, que son las características de su temperamento.

Quince decenias comensales tomaron asiento a la mesa, en que fué servido un espléndido menú.

A los compases de un quinteto, que interpretó los bailables más en boga, la gente joven rindió culto a la danza hasta las primeras horas de la madrugada.

La pareja de baile, profesional, Díaz-Cabréja, hizo exhibición de lo más selecto de su repertorio.

La concurrencia fué muy numerosa y la fiesta, en fin, fué un nuevo éxito que apuntó en el haber de la Junta directiva de la Colonia, que con tanta complacencia por parte de sus socios, integran los señores don Carmelo Araiz, don Aniano Arbeloa, don Ignacio Minteguiaga, don Bernardo Estornés, don Mirino Alvarez, don Ildefonso Oroz, don Pío Echevarría, don Luis Baranda, don Sebastián Carasa y don Joaquín Giménez.

**BAILE-ASALTO EN EL CASINO CONSERVADOR**

Ayer, a las cinco de la tarde, celebró el Casino Conservador un baile-asalto en sus salones.

A él concurrieron todas las bellas damitas zaragozanas que suelen frecuentar los bailes de este casino.

Entre ellas se encontraban Pilar González, Pilar Esquivel, Florinda Muñoz, Carolina Lacasa, Adelina López, Anita Pardo, Carmen Clemente, Adelina y Asunción Yus, Lolita Araiza, Rosita del Rey, Pilar y Angelina Puertolas, Nati y Carmenchú Castaño, Carmen del Cerro, Julia de León, Carmen y Anita Pérez, Emilia Baselga, María Morales, Emilia y Pilar Sáez, Pilar del Castillo, Natividad Castillo García, Matilde Cítoler, Mercedes Martín, Julieta Latorre, Pilar Navarro, María Pilar Latorre, Alicia y Angelita Delgado, Rosita, Pilarín y Carmina Bello, Carmen Simón, Manolita y Mercedes Gascón, Carmen Banderas, Conchita Artas, Pepita Zirguls, Aurora Sandoval, María García y Pepita Marco.

**EN EL CÍRCULO ARTÍSTICO MUSICAL DE LAS DELICIAS**

De diez de la noche a cuatro de la madrugada de hoy, el Círculo Artístico Musical de las Delicias celebró con un baile las fiestas de carnaval.

La concurrencia fué muy numerosa y selecta, saliendo toda ella muy complacida de la fiesta.

**CENTRO FERROVIARIO DEL NORTE**

En el domicilio de este Centro, plaza de San Felipe, tuvo lugar ayer a las diez de la noche, el segundo baile de Carnaval con que el Centro obsequia a sus socios.

La concurrencia fué muy numerosa, durando el baile hasta promeras horas del día de hoy.

**LA AGRUPACION PROTECTORA DE BELLAS ARTES**

También esta Sociedad dió ayer en sus locales una simpática fiesta con motivo del Carnaval.

A ella asistieron muchas y bellas señoritas.

La fiesta resultó brillantísima y los concurrentes salieron con grandes deseos de su pronta repetición.

**Asociación provincial de Maestros de Zaragoza**

Reunida la Asociación provincial de maestros de Zaragoza, en Junta general extraordinaria convocada por la Asociación de los partidos de Zaragoza-Sos, se procedió a la renovación de la directiva, quedando constituida la comisión permanente en la forma siguiente:

Presidente, don Orense Pacares; vice, don Rafael Jiménez; tesorero, don Juan Alfonso; secretario, don Julián Nieto; vocales, don Marcos Frechín y don Ángel Lalín.

Se tomaron, además, los siguientes acuerdos:

Cumpliendo el acuerdo de la Asociación nacional, se celebrará un certamen pedagógico literario.

Pedir a las Asociaciones provinciales acuerden solicitar del Gobierno decreto la colegiación obligatoria.

Que en el plazo más corto posible, envíen las Asociaciones de partido su opinión acerca de las reformas que han de introducirse para vigorizar la Caja de derechos pasivos.

Gestionar el pago del aumento gradual de sueldo.

Al acto asistieron los representantes sociales de los partidos judiciales, excepto los de Belchite, Daroca y Ejea.

En la reunión reinó gran cordialidad, tomándose todos los acuerdos por unanimidad.

### GRAVE ATROPELLO

#### Un carretero es arrollado por su carro, que le causa graves heridas

Mariano Sanz Arruego, de 37 años, domiciliado en Leciñena, labrador de oficio, fué víctima de un accidente del trabajo acaecido en la Azucarera del Gallego.

Al descargar remolacha de su carro, retrocedió éste, arrollándole. Resultó gravemente lesionado.

Fué curado de primera intención en la Azucarera y trasladada después al Hospital provincial.

En este benéfico establecimiento le apreció el doctor Lajusticia las lesiones siguientes: fractura de las costillas cuarta, quinta y sexta del lado derecho, por su extensión interna; fractura del radio izquierdo por su tercio medio y shock traumático.

El pronóstico fué de gravedad.

El herido ingresó en la sala de San Cosme.

### ACTO HEROICO

#### Un joven, con exposición de su vida, salva a un niño a punto de perecer ahogado

Los numerosos espectadores que ayer estaban en el campo del Real Zaragoza durante el partido celebrado entre la «Agrupación» y el «Infantil», fueron también testigos presenciales de un hecho meritísimo y humanitario llevado a cabo por un joven.

Cuando comenzaba el segundo tiempo en el partido se oyeron voces de auxilio lanzadas por varias personas que se hallaban sobre unas alturas próximas al campo.

Pronto se supo que un niño se había caído al agua.

Inmediatamente varios espectadores se apresuraron a salir a las orillas del Huerva por una puerta situada en sus inmediaciones.

Pero don Francisco Florén Lozano, de 20 años, llevado de sentimientos altruistas, adelantándose a todos, saltó por la tapia y se dirigió al río.

En la orilla derecha se hallaban varias personas tratando vanamente de sacar del agua, con auxilio de cuerdas y correas que le tendían al niño Eusebio Laborde Bernad, de 7 años, domiciliado en la calle de 7 años, domiciliado en la calle de Fabiani número 50, que se había subido a un árbol y desde allí había caído al agua.

El señor Florén, que por cierto no sabe nadar, lo cual acrece su heroico comportamiento, se despojó de su abrigo y americana y se lanzó al río con tanta oportunidad, que ya desaparecía el niño Eusebio arrastrado por las aguas.

Su salvador, a pesar de que la corriente era algo rápida y la profundidad del cauce era de unos dos metros, pudo llegar hasta el niño y asirlo, consiguiendo sacarle de

Mañana se estrenará en Parisiana

#### «La boda de Quinita Flores»

de los hermanos QUINTERO

Colosal éxito de Madrid

### INFORMES COMERCIALES

sobre cualquier Plaza de España y Extranjero a precios reducidos. (Los suministramos SUELLOS sin aumento de precio). Cobro de créditos. Registro de patentes y marcas. Recaudaciones municipales. Documentos para oposiciones. Administración de fincas.

### CENTRO ADMINISTRATIVO ARAGONÉS

San Miguel, 19 Teléf. 21-72 Apartado de Correos, 142

las aguas tras no pocos esfuerzos por su carencia de conocimientos natación.

Entregó el niño a sus padres, que si guieron las incidencias del salvamento con la natural zozobra, no teniendo después palabras con que expresar su gratitud al señor Florén.

El niño fué llevado a la Casa de Socorro, donde los facultativos dictaminaron que presentaba señales de asfixia por inmersión, calificando su estado de pronóstico reservado.

Los numerosos testigos de tan arriesgada y benemérita proeza, no regatearon sus cumplidos al valeroso salvador, digno de que su hazaña se premie, como seguramente lo será.

Bien patentizó el señor Florén sus altruistas sentimientos, ya revelados por el hecho de ser el sostén de su anciano padre y cuatro hermanitos de corta edad.

Nos hacemos eco de comentarios formulados por muchos testigos del acto y esperamos, como ellos, sea cumplidamente premiado el señor Florén.

### SUCESOS

#### UN CICLISTA SE CAE DE LA MAQUINA Y QUEDA LESIONADO

Simeón Valtueña Mariscal, de 20 años, tornero de oficio, se cayó en el paseo del Canal, cerca de la Quinta Julieta, de la bicicleta que montaba, resultando lesionado.

En el Hospital provincial le curó el doctor Lajusticia contusiones y erosiones leves en ambas manos.

#### CHOQUE DE VEHICULOS

El autocamión conducido por Ildefonso Undivela Sueca, chocó en la plaza de Aragón con el coche guiado por Pedro Bruanzo Ferrer.

Se produjo el choque en una parada hecha por el autocamión alcanzando en su retroceso al coche, que resultó con bastantes desperfectos.

Al embocar, saliendo de la calle de Cinco de Marzo, el paseo de la Independencia el automóvil matrícula de Zaragoza número 1.552, fué alcanzado por el tranvía número 39 de la línea de las Delicias.

Resultó el auto con la rotura de una aleta, los mandos de la dirección y otras importantes averías.

Guiaba el auto Emilio Guiés Peg, y el tranvía Félix Torrellas Pérez.

#### RATEROS DETENIDOS

Juan Piña Navarro, de 52 años, y Esteban Ramón Peña (a) Zurruti, de 45, fueron detenidos en la estación de Cariñena cuando se disponían a realizar sus habituales ataques contra la propiedad.

### VIDA JUDICIAL

#### TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado de Primera Instancia del distrito del Pilar:

Jucio.—Día 18 de febrero, a las diez y treinta. Don Antonio Cucalón Polo contra don Santiago Campos Almudí y don Ricardo Mariano Pería, siendo vocales patronos do Gracia Crespo y otros don Alejandro Flória Miranda y don José María Roc Antorán.

### DOS FESTIVALES

#### En el Centro Ferroviario

El Cuadro artístico de este Centro dió el pasado sábado por la noche y el domingo por la tarde dos festivales, representándose en el primero «El roble de la Jarosa» y en el segundo «Clave de sol» y «El novio de don Inés».

En la interpretación de estas obras se distinguieron la señorita Fuertes, señora Catalá y los señores Faure, Aguirre, Mulet, Ballobar, Castelló y Castel.

Es urgente poner coto a ésto, pues sientado el principio sabemos de quién tiene el proyecto de instalar próximamente una docena de tiendas sucursales para tenerlas abiertas antes de que la municipalización se acuerde.

Señor alcalde de Zaragoza, señor inspector de Sanidad: ¿nos traen sus señorías que esto no puede ni debe pasar?

Fernando PARDO

#### En el paseo de la Independencia

#### Un autobús destroza un kiosco y causa graves heridas a una mujer

En las primeras horas de la tarde de ayer ocurrió, frente a los billares de Ambos Mundos, un grave accidente.

En el lugar indicado se hallaba el pavimento levantado, quedando junto al kiosco allí situado un espacio relativamente estrecho para el paso de vehículos.

En uno de los viajes que realizaba el autobús número 9, guiado por Alfredo García Román, al enfrentar el mencionado paso y sin conocerse las causas penetra un poco en el andén, chocando violentamente contra el kiosco por su costado izquierdo. La edificación quedó cuartada, rompiéndose toda la cristalería y vajilla que se guardaba en el interior. En éste se hallaba Pilar Gracia, de 25 años, hija del propietario del kiosco.

A Pilar le cayeron encima cristales y escombros, que le produjeron diversas lesiones en todo el cuerpo e intensa conmoción visceral.

Fué inmediatamente auxiliada por agentes de la autoridad y transeúntes, que la condujeron a la Casa de Socorro, donde fué solicitadamente atendida.

Su estado se calificó de pronóstico reservado, siendo conducida después de su curación a su domicilio.

Los daños causados por el choque en el kiosco se valoran en unas quince mil pesetas.

### REMITIDO

#### La fiebre de los negocios

La manía de la imitación es en nosotros algo innato. Desde que la Prensa se ha ocupado del asunto de los pescados con motivo de la construcción de un Mercado, cada día se abre una pescadería con el propósito de ser respetada cuando la municipalización se acuerde, y al último vamos a tener una tienda de pescados en cada esquina. Pero lo malo es que existen unas Ordenanzas y un reglamento municipal de sanidad, que por lo visto se hicieron por artículo de lujo, pues parece que ni se ajustan a sus prescripciones algunas de los establecimientos que hoy existen, ni se ajustarán otros que se piensa inaugurar.

Ahora se instala una nueva pescadería nada menos que en una dependencia anexa a los comedores de un hotel de los más antiguos de Zaragoza, con comunicación al vestíbulo del mismo, y habrá que oír lo que dicen los concurrentes a este hotel si les viene a las narices el tufllo característico del olor a pescado.

Muy respetables son los intereses del hotelero y de la industria, pero debe velarse por la estética e higiene de la ciudad, que para eso están los reglamentos de Sanidad, y que en este caso más que en otros se deben aplicar con rigor.

Además, que si lógicamente se pretende obtener provecho del local en cuestión, encerrándose tan céntrico, no le faltarán al dueño demandas para industrias que vayan más en armonía con la decencia que un lugar de esta naturaleza merece.

No vaya a creerse—hago ésta salvedad—que la protesta que formula implica un temor ante la posible competencia. Nada de eso. La lucha, si es noble y se hace viviendo el negocio legalmente, lejos de intimidar, está muerta.

Por copocer el Ayuntamiento que la higiene en el negocio de pescados en Zaragoza se encuentra muy descuidada, está trabajando por construir un mercado y municipalizar y centralizar las ventas en un lugar higiénico, y qué contraste, ahora, en lo más céntrico de la capital y nada menos que casi en el comedor de un hotel, y faltando a la letra de las Ordenanzas, se abrirá pronto una pescadería.

Es urgente poner coto a ésto, pues sientado el principio sabemos de quién tiene el proyecto de instalar próximamente una docena de tiendas sucursales para tenerlas abiertas antes de que la municipalización se acuerde.

Señor alcalde de Zaragoza, señor inspector de Sanidad: ¿nos traen sus señorías que esto no puede ni debe pasar?

Fernando PARDO

#### VINOS defectuosos para quemar, se compran en

Destilería LA ALMOZARA  
Manuela Sancho, 43. Zaragoza

# LOS TEATROS

## Principal

COMPANIA COBEÑA-OLIVER

Con la gran Compañía de comedias seleccionadas Cobeña-Oliver se reanuda la temporada teatral en nuestro primer coliseo el miércoles de la próxima semana.

La ilustre actriz Carmen Cobeña y su hija Carmita Oliver, digna sucesora artística de aquélla, hacen su despedida del teatro en esta temporada.

Anuncian veinte únicas funciones y cuentan con cuatro interesantes estrenos: «Los cómicos de la legua», de Federico Oliver; «El vuelo», de Darío Nicodemi; «Nieta de España», de Juan José Llorente y «El último papel», de los hermanos Quintero.

Se han abierto abonos a veinte funciones de noche y siete matinées-moda. La butaca para estas siete matinées cuesta 21 pesetas.

La presentación será con el estreno de «Los cómicos de la legua», obra que ha alcanzado gran éxito en Madrid y Barcelona y en la que Carmita Oliver ha obtenido un gran triunfo personal.

Como será esta la última temporada en que podrá el público aplaudir a Carmen Cobeña y Carmita Oliver, artistas que cuentan con las mayores simpatías, es de augurar una lucidísima campaña.

## Parisiana

«COMO DIOS NOS HIZO»

Con algún retraso llega hasta nosotros esta comedia de Linares Rivas, anterior a «La mala ley» y otras producciones del dramaturgo gallego, atacadas de «manía codificadora».

En «Como Dios nos hizo» sobre una narrativa de argumento ha escrito un diálogo muy ingenioso como todos los suyos, las escenas nopesan y los personajes se hacen, desde luego, simpáticos al espectador.

El nombre de la comedia indica de qué se trata. Todos somos «Como Dios nos hizo». El que es bueno, bueno morirá aunque parezca en algunas ocasiones que se quiere convertir en fiero y acabar con el mundo.

La interpretación fué un descanso para las primeras figuras de la Compañía, o sean Antonia Plana, Emilio Díaz y Carlos M. Baena.

Pero los intérpretes de «Como Dios nos hizo» estuvieron todos muy acertados en sus papeles, sin que haya necesidad de poner ningún reparo. Justo es destacar, sin embargo, a la señora Quijada, Monserrat Blanch, señorita Díaz Plana y señores Ferrer, Aguirre, Rodríguez de la Vega y Pérez Ávila.

Para todos hubo aplausos: comedia y co-mediantes.

«Como Dios nos hizo» es un entretenimiento literario del señor Linares Rivas y como salido de tal pluma mantiene el interés de los espectadores.—L.

**MANANA ESTRENO DE «LA BODA DE QUINITA FLORES»**

«La boda de Quinita Flores», de que son autores los hermanos Alvarez Quintero, que ha constituido la más grande atracción teatral de la presente temporada, se estrena mañana en Zaragoza.

Los ilustres saineteros sevillanos han concedido la exclusiva a la Compañía que dirige el señor Linares Rivas para que represente su obra en América. Esto da idea del éxito de interpretación que «La boda de Quinita Flores» alcanza.

Para esta función, que ha despertado curiosidad extraordinaria, se despiden igualdades en contaduría.

Esta noche, a las diez se pondrá en escena la comedia de Linares Rivas, estrenada anoche, «Como Dios nos hizo».

## Cómicos y autores

Emilio Sagi-Barba, el gran barítono, ha unido sus destinos con los de Eugenio Casals, el buen cómico y excelente director.

Primer Sagi-Barba terminará los compromisos que tiene adquiridos; pero para enterar al público del pacto hecho con Casals, esta semana cantará cuatro funciones con la compañía que actúa en el Novedades de Madrid.

—Enrique Calonge, uno de los afortunados autores de «Eneámena, la misteria», estará en plazo breve otro tanto en el Cómico, de Madrid, donde actuarán Larezo, Prado y Marqués Chivite.

El nuevo sahüte se apellida «Opusión, el chico de la caja».

—Cuando termine en Bilbao, y de paso para Génova, Beria Singapura dará una nueva audición en Madrid, en el teatro de la Comedia.

Tal fiesta se verificará el próximo domingo.

—Los de la Zarzuela en Maravillas, los

de Lara en Apolo, los del Real en Apolo... El desquiciamiento teatral en Madrid! Estará todavía Gobernación en la Puerta del Sol?

—En el Reina Victoria van a comenzar las llamadas secciones familiares.

Que no vale confundir con las secciones «en familia».

—Cándida Suárez y Ramper están realizando una brillante campaña por tierras andaluzas.

Todavía tienen varios contratos que cumplir y en verano «saltarán» del sur al norte.

—Un verdadero raid!

—En Apolo, los del Real, han desempolvado «La Traviata».

Los del Real en Apolo, no dan, precisamente, un repertorio de «Novedades».

## CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de comedias Cobeña-Oliver.

Debut, el miércoles, 24 de febrero.

Abonos: 20 funciones de noche. 7 matinées-moda.

TEATRO CIRCO.—Todos los días extraordinario acontecimiento. Charlot, en «La quimera del oro». Secciones a las cinco y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media de la noche.

TEATRO PARISIANA.—Compañía de comedias Plana-Díaz.

Noche, a las diez: «Como Dios nos hizo».

CINEMA ARAGÓN.—Gran estreno de «Marco vence a la muerte», por el atleta Marco, cinco partes, y «El remolino de la felicidad», tres partes.

CINEMA ESPAÑA nos anuncia para el sábado y domingo la popularísima novela del célebre Caballero Audaz «La sin ventura» (la vida de una pecadora irredenta) que no llegó a conocer el amor, siendo una de tantas víctimas de los explotadores del vicio.

GRAN CAFE DE LONDRES  
Café exquisito

Precios económicos

Se sirve a domicilio

SALON DORE.—Todos los días grandes secciones desde las cuatro de la tarde. Es-elegidos programas.

ENA VICTORIA.—Todos los días es-elegidos y variados programas. Secciones desde las cuatro de la tarde.

## T. S. H.

### Programa para hoy, 17

MADRID

2.30-3.30. «Unión Radio» (373 m.) Orquesta Artys, efemérides, el tiempo, Orquesta, noticias, orquesta.

4.6. «Radio Ibérica» (392 m.): Concierto variado. 4.50: Vulgarizaciones literarias por Luis de Otoya, prosas profanas de Rubén Darío. Continuación del concierto.

8.8. «Radio Castilla» (340 m.) Cotizaciones de Bolsa, lección de esperanto, orquesta, obras de Hydn y Mozart.

10.1. «Unión Radio» (873 m.): Campanadas de Gobernación, noticieros de Bolsa, charla sobre arte por Manuel Abril. Selección de «La Bohème» bajo la dirección de Joaquín Turina. Noticias. 12.30: Retransmisión de las bandas del Palacio del Hielo.

BILBAO, Radio-Club (415 m.): Programa variado, empezando a las 7.

CADIZ (360 m.) 7: Música variada. 8: Hora y noticias. Recital de música española (piano). Bailables.

TOULOUSE (442 m.)

10 (mañana): Mercado local.

12.30: Música variada. 1: Baile, mísica orquestal. 2.05: Crónica teatral.

5.30: Bolsa comercial de París. 5.45: Paga agricultores.

8.30: Informaciones. 8.45: Concierto de gala.

9.15: Charla científica. 9.25: Concierto y bailes.

11: Consejos caseros.

DAVENTRY (1.680 m.)

10.30 (mañana): Hora y pronóstico del tiempo.

11 a 1: Quarteto Radio y varios artistas.

1 a 2 y 3 a 10.25: Programa de Londres.

10.30: Pronóstico marítimo.

10.30 a 11: Programa de Londres.

11 a 12: Bandas Orpheans, Havana y Tango del Hotel Savoy.

LONDRES (363 m.)

1: Hora de Greenwich y música de órgano y sermón de la iglesia de San Botolfo.

3.15: Transmisión para escuelas. 4: Hora y charla y música ligera. 5.15: Para niños. 6: Bailables. 6.35: Charla sobre jardinería.

7: Campanadas del Parlamento (big Ben), el tiempo, noticias. 7.25: Sonatas de Beethoven, óp. 2, núm. 3, tiempos 2 y 3. 7.40: «Los cristianos asirios», conferencia por Lady Surma.

8: Concierto de Chopin (óp. 11) por el pianista Niedzielski y orquesta. 8: Varietés.

9: Orquesta sinfónica, obras de El Germán.

10: Hora de G., el tiempo, noticias, charla musical.

10.30-12: Música de baile del restaurante «Princes».

BOURNEMOUTH (386 m.)

3.45: Charla y música ligera. 5.15: Para niños. 6: Intermedio musical. 6.53: Retransmisión de Londres. 7: de Sheffield. 7.25: de Londres. 7.40: Literatura europea. 8: Concierto por la orquesta municipal, del Jardín Botánico. 10-11: de Londres.

BERNA (302 m.)

1: Noticias de Prensa y Bolsa. 4: Concierto por la orquesta de la Estación. 5.30: Sesión infantil. 8: Conferencia. 8.30: Concierto vocal e instrumental. 10.30: Cierre de la Estación.

• • • • •

y viernes, el P. González María Muñoz, también jesuita.

En San Felipe, los mismos días, los beneficiados de la misma iglesia, don Carlos Borob y don Antonio Martínez.

En la Magdalena, los domingos y jueves, el P. José Agustí, de la Compañía de Jesús.

En San Miguel, los lunes y viernes, el P. Mario Sauras, también jesuita.

En San Gil, los domingos, martes y jueves, el P. Pedro Capalvo, de las Escuelas Pías.

En Santa Cruz, los domingos y viernes y en el Septenario de Dolores, don Luis Domínguez, coadjutor del Pilar.

En Santiago, los domingos y martes, don Luis Ara, beneficiado de San Pablo.

En Santa Engracia, los domingos, miércoles y viernes, el P. Luis Massana, del Corazón de María.

Los sermones, en las catedrales y los domingos en las parroquias, se predicarán en la misa conventual y los días festivos al anochecer.

El prelado reunió a todos los señores cuaresmeros para otorgarles su bendición y recomendarles el fustigar los vicios reincidentes y en especial el de la blasfemia.

## Farmacias de servicio permanente

Durante la semana actual, hasta el domingo al mediodía, estarán abiertas, permanentemente, las siguientes farmacias:

Mr. Facci, Coso, 94.

Clemente, Coso, 9.

Mr. Mayor, Miguel Servet, 24.

Mr. Gómez, San Pablo, 51.

Mr. Velasco, Torrenueva, 5.

Mr. Castán, Torrero.

Mr. Garilla, Delicias.

Motores, Dinamos y aparatos automáticos. Calefacción eléctrica para industrias y usos domésticos.

## RAFAEL TELLO

Zamoray, 2 Teléfono 1383



—En algún tiempo estaba justificado el que fueras así por la calle, con la cara que estaba la ropa, pero hoy que casi por «cuatro patas gordas» se hace un traje a la medida en la importante casa FABRÍL MANUFACTURA DEL VESTIDO.... n hay de echo

## Señora.....

Le interesa lea usted

## Faja "SYRENE,"

Estética—Belleza—Higiene del cuerpo

Desaparecen las cinturas excesivas y tañas deformadas

En cauchú PUR PARA, impregnado de substancias radio-activas, para hacer fundir rápidamente las grasas subcutáneas sin medicamento y sin régimen alguno.

Procedimiento externo

## S. A. CLAUSOLLES

Alfonso I, núms. 7, 9 y 11

## Los chicos de la escuela

Extraordinaria película española

Adaptación de la bonita zarzuela de CARLOS ARNICHES

Verdadera creación de PITONTO

ESTRENO EL LUNES 22 DE FEBRERO, EN EL

:-: Teatro Circo :-:

# Más noticias regionales

## De Villanueva del Rebollar

### DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar a don Daniel Lario, de Pañerito.

Salió para Zaragoza nuestro amigo y vecino de ésta, don Rudesindo Millán.

### TIEMPO INMEJORABLE

Hace un tiempo impropio de la estación en que nos hallamos. Las cosechas se ven desarrollar de día en día y si así siguen los labradores están de enhorabuena.—C.

## De Bureta

### EL TIEMPO

Casi todos los días llueve.

Aunque poco, pone la tierra a tempero y los labradores están muy esperanzados y contentos.

La temperatura es benigna.

### SOCIEDAD

Ha salido para Zaragoza, donde pasará unos días con su familia, la señorita Barbárita Sanclemente.

Después de permanecer una temporada con sus amigos y conocidos, marcharon a Cinco Villas don Ángel Luengo y don Babil Irigoyen.

Ha llegado de Funes don Ángel de Mingo.

De Buñuel ha regresado doña Victoria Ramas.—C.

## De Jaca

### LLUVIAS Y NEVADAS

Llevamos próximamente un mes lloviendo a diario. Hoy hemos amanecido con una nevada de cuatro dedos de espesor y continúa cayendo nieve sili cesar.—C.

## De Calanda

### SOCIEDAD

Hallase enfermo, aunque por fortuna no de cuidado, el comerciante y banquero don Eloy Crespó.

Deseamos su rápida mejoría.

Ha regresado de viaje nuestros queridos amigos don Francisco Falá y don Antonio Bayod.

Ha sido propuesto para el empleo inmediato por méritos de guerra el comandante don Guillermo Allanéguí Lusafréa, hermano de don Vicente a quien felicitamos.

Con motivo de la enfermedad del presbítero señor Molans, hallase en ésta el procurador don Federico Molans.—C.

## De Gallur

### UNA DELICIA!

Venecia tiene el encanto del agua; Saint Moritz el de la nieve, y Gallur el del parro.

Una nube raquítica que descargue un poco de lluvia, basta para convertir las calles de este pueblo en el campo de patinaje más difícil y práctico del mundo. Por eso sus habitantes son, por excelencia, los grandes e ignorados artistas del equilibrio.

Travesar, por ejemplo, la plaza de la Constitución, frente a la Casa de la Villa, es empresa más difícil que bailar en la cuerda floja o descender en skis de las cumbres alpinas.

La cuesta de la fuente no hay quien la pase si no es en el torno de Diógenes. Para subirla habría que utilizar un funicular, que no existe, aunque bien falta esta haciendo.

Es verdad que tenemos aceras. Las puso el Ayuntamiento con el bolsillo de los propietarios, pero están hechas con tales irregularidades que su uso resulta completamente inútil y impráctico.

Albergue en el pueblo; en la plaza y en todo aquello que ya no afecta al propietario, sino al Municipio.

Declarado el que tiene que pasar de fina acera a otra! Ahí están la esfadratura del círculo, la piedra filosofal y la bisagra en norte. ¿Por aquí? ¿Por allá? ¿Más arriba? ¿Más abajo? Los puentes tienen sus prácticos; las grandes vias urbanas sus guardias de la borra; sus discos indicadores; pero en estas calles estrechadas no hay nadie ni nada que indique el lugar posible por donde es posible la travesía.

Sin embargo, nadie espere de nosotros críticas y lamentaciones que tendrían el mismo resultado que las de Jeremías.

Conocemos muy bien el espíritu que anima la vida local. Además, eso sería ir contra una de las manifestaciones más entretenidas del deporte y dejaríamos de ser los grandes artistas del equilibrio. Nada de acusaciones y diatribas. Para atracción del «sportman» es conveniente que el encanto del barro subsista.

Como final, y sin que esto signifique hacer la competencia al ángulo superior izquierdo de la última página de LA VOZ, echaremos una copia de las indistintas. Hecha aquí:

Al femenino del barro  
babía que llamarle «barra».  
Lo primero está en las calles  
y lo segundo en la plaza,

### SOCIEDAD

De Valderrobres regreso nuestro amigo don Pío Gil.

Con motivo de celebrar su fiesta onomástica su padre político don Valentín Sierra Estela, comerciante de esta villa, pasó el domingo entre nosotros el empleado de LA VOZ DE ARAGÓN don Julián Pascual, acompañado de su esposa y tío don Juan Sebastián.—C.

## De Munébrega

### PROYECTO EN MARCHA

Nuestro Ayuntamiento, que desde que tomó posesión del cargo ha tenido la obsesión de dar cima al proyecto de constitución de nuevas fachadas públicas, lleva muy adelantados los trabajos preparatorios y para el domingo próximo tiene convocada una asamblea de vecinos para dar cuenta de las bases propuestas por el contratista don Salvador Minguijón, que es de esperar serán aceptadas, y en este mismo mes darán principio los trabajos, dando la sensación de que cuando se quiere trabajar de verdad por el municipio y se lleva una hojarrada administración no falta el concurso del pueblo y contando con él no hay ninguna dificultad para llevar a la práctica los propósitos más difíciles.—C.

## De Martín del Río

### UNA BODA

El día 13 del actual, en la ermita «Los Santos», de este término municipal, contrajeron matrimonio enlace la señorita Agustina García Franco y don Julián Gumarra Pern, empleado de la Sociedad Minas y ferrocarril de Utrillas de Zaragoza.

Fueron padrinos el médico de Utrillas don Mariano Herrero y la señora doña Agustina García y testigos el jefe de la estación don Luis Romanos y me-

cánico del lavadero don Eugenio Ca-vera

Entre la numerosa concurrencia figura la señora del mecánico doña Carmen Gil y señoritas Lucía Lamarca, María Romanos, Pilarín Herreto, y otras muchas cuyos nombres siento no recordar.

En representación del sexo fuerte se encontraban don Julián Lamana, padre del novio, residente en Zaragoza; don Antonio García, padre de la novia, don Nicasio Ramón, de Utebo, don Manuel Mingote, de Zaragoza, don Pedro Castilla, de Montalbán y otros amigos cuyos nombres ignoro.

En el mismo santuario fletón servidos el refresco y comida, reinando la alegría y cordialidad propia de estos casados.

Mi enhorabuena a los recién casados y que gocen de eterna luna de miel. —GONZALVO.

## De Haro

### EL FERROCARRIL HARO-MONTERRUBIO-MADRID

Se ha empezado a designar las comisiones que en Madrid han de gestionar la construcción del citado ferrocarril.

El Ayuntamiento de Bañares ha designado para formar parte de la citada comisión a los señores don Serafín Calvo y don Segundo Cereceda, alcalde y secretario respectivamente de aquel Ayuntamiento.

El de Ezcaray a los señores don Rafael López de Heredia, don Luis Pérez Peñamaria, don Elías Montoya, don Manuel Hidalgo de Cisneros, don Adolfo Elías, don Tomás Robredo y don Arsenio Alesamo.

El de Burgo de Osma (Soria) a los señores don Gaspar González Marqués, don Víctor Jiménez, secretario del Ayuntamiento y don Manuel Rico, gerente de la Azucarera de Osma, la Raza.—CAMPILLO.

## De Calahorra

### EN PLENO CARNAVAL

A la hora de escribir estas cuartillas llevamos despachado casi todo el Carnaval, con la animación característica de estas fiestas que adquieren en Calahorra un sello especial e inconfundible.

El primer día, a las dos de la tarde, comenzaron a exhibirse las primeras máscaras, hasta que comenzó a reconcentrarse la animación en los báiles, que comenzaron a las tres y media de la tarde. El domingo por la mañana hubo también máscaras, mejor dicho, disfraces infantiles, de muy buen gusto; los niños de Félez, Bozalongo, Navarro, Gómez y otros, lucieron originales trajes.

Los bailes alcanzaron el completo; en los teatros la animación fue extraordinaria, a pesar de que el primer día siempre hay retraídos; pero donde sobresalió la animación y el orden fue en la Sociedad Unión Calahorrana, cuyos salones, muy bien adornados, se vieron muy concurridos, viéndose mucha y muy bonitas muchachas, algunas luciendo trajes muy caprichosos.

La animación en las calles fue muy grande y, a pesar de los excesos que se hacen

con la bebida no hubo que lamentar incidentes; las autoridades tomaron las medidas necesarias para conservar el orden.

El segundo día la animación fue mayor; las máscaras por las calles aumentaron.

Para las siete y media se organizó por los socios casados del Casino Principal un baile que estuvo animadísimo. Los socios solteros salieron encantados con la idea—A. REDAL.

Mañana se estrenará en Parisiana

## “La boda de Quinta Flores”

de los hermanos QUINTERO

Colosal éxito de Madrid

## De Lezama

### TRABAJO ESCOLAR

Ha sido elegido el oportunamente construido por niños de la escuela nacional relativo al nacimiento del niño Jesús y adoración de los Reyes de Oriente, tanto por sus numerosos detalles como por su tamaño, constituyendo una novedad.

El párroco don Juan Francisco Muñoz y otras personas obsequiaron a los niños con espléndidez.

## SINDICATO AGRICOLA

Esta entidad, que constituye un sector importante de opinión por el número de sus afiliados, es enteró a su tiempo, en Junta general, de su situación económica. Su presidente don Zárate Sanz expuso en la reunión deficiencias graves en lo relativo a beneficencia municipal y a la higiene, señalando mejoras que a su juicio podían hacerse en el presupuesto municipal, proponiendo la presentación de un escrito al Ayuntamiento.

## FIESTA DEL ARBOL

Hechas las invitaciones por la alcaldía y después de celebrar dos sesiones la Junta local, con un año de intervalo, tuvo lugar por segunda vez en este pueblo, el día 3 del actual, la bendición y plantación de árboles, a las dos y cincuenta de la tarde, presidiendo el delegado gubernativo y con asistencia de algunos concejales, varios somatenistas, representación del Sindicato y Casino Agrícola, comandante del puesto de la Guardia civil y varias personas de ambos性, no siendo numerosa la concurrencia a pesar de ser festivo dicho día en la localidad, notándose la ausencia de la banda municipal y de otro sector también importante de opinión.

De insignias, solamente hubo la bandera de la escuela nacional de niños, llevada por Agustín Vinués.

Seguidamente de la bendición, unas niñas recitaban poesías de la obra del señor Solana (don Ezequiel) y procedieron después a la plantación por las autoras y cerca del pueblo, regresando la comitiva y haciendo alto en la plaza de la Constitución, donde esperaba mayor gentío.

Levieron diferentes trabajos artísticos los niños Basilio Rubio, Perín Ascaso Muñoz (de seis años) y Julián Solasnas (de diez), recibiendo aplausos por ello, mereciendo especialísima mención el niño José Rubio, de ocho años, hijo del guarda forestal don Isidro, a quien el delegado don Antonio Garbalena felicitó estrechándole efusivamente las manos y de cuyo niño dijo dicho funcionario estaba entusiasmado.

Más que por la letra del trabajo compuesto para la fiesta, en que dicho niño y su padre recibieron felicitaciones, lo fue por la seriedad, armonía y pronunciación con que lo recitó.

Los niños de la escuela nacional dieron vivas a España, al Rey y al árbol, vitoreando también al delegado y al secretario de este Ayuntamiento, que ha tomado parte muy activa en la preparación de la fiesta, vitores que fueron contestados por los presentes.

Por último, hicieron uso de la palabra el guarda forestal, el cura párroco y el delegado gubernativo.

Terminado este número, fueron observados los niños y niñas y varias personas en la Casa Consistorial.

## UNIÓN PATRIOTICA

Se dice que tienen proyectada una visita a esta localidad varios señores de Zaragoza para organizar este nuevo organismo político.

Allí veremos lo que resuelven los distintos sectores en que está dividido este pueblo.—C.

## SALON DORE (Paseo de la Independencia)

El verdadero éxito de la temporada lo constituirá la preciosa exclusiva

## Mujer, guarda tu corazón

Obra cinematográfica dedicada a toda la mujer. Sublime argumento y fastuosa presentación. Creación de los eminentes artistas, Pauline Frederik, Marry Carr, Mac Mac Ayoy, Marie Prevost, Lecvis Stone y Willard Lenis

ESTRENO, HOY MIERCOLES 17 DE FEBRERO DE 1926

## Gran Café Royalty

El más céntrico

El más concurrido

Esmerado servicio

Grandes conciertos tarde y noche

VAYA TODOS LOS DIAS AL CAFÉ ROYALTY

CAFÉ GRANJA AMERICANA BAR  
ESMERADO SERVICIO

Hielos, Bebidas, Licores, Cervezas, Repostería, Postres

## Sección de anuncios telegráficos

Los anuncios que se inserten en esta sección abonarán 50 céntimos hasta VEINTICINCO palabras y por cada palabra más que tenga el anuncio, se abonarán CINCO céntimos.

Cada anuncio abonará, además, diez céntimos por impuesto de timbre.

Publicaremos en esta sección todas aquellas ofertas y demandas de trabajo o de colocación que recibamos, gratuitamente, siempre que se trate de prestar un servicio a gentes realmente necesitadas.

### Ventas

**SE VENDE** bicicleta en buen uso. Dará razón Félix Martín, San Jorge, 24, tienda.

**SE VENDEN** tres motores seminuevos de 8, 5 y 3 caballos y contador, corriente continua, poleas, trasmisión, cojinetes, etc. etc. Santa Cruz, núms. 8 y 10.

**VENDO** tartana propia para lechero y también para viaje. Heroísmo, núm. 35.

**COMPRA**-venta de toda clase de hierros y metales usados (chatarras). Grandes existencias en hierro colado para fundición y compra de maquinaria en desguace. Certero y Failde, Agustina Aragón, 57.

**POR TRASLADO** vendo cedador, camas madera, mesillas, estufas eléctrica y carbón. Razón, Isaac Peral, A, entresuelo derecha, (huerta Santa Engracia).

**TRES** excelentes ocasiones: motor eléctrico corriente continua, 4 HP, de la V. A. G. de Viena; construcción insuperable, estado de nuevo, con reostato de puesta en marcha y un contador, si conviene; dos tornos de cernier, con distribuidor mezclador, de 1,15 metros longitud de manga, propios cualquier clase cerámico; automóvil cerrado (landaulete) marca Chevrolet, 16-20 HP, seminuevo, siete asientos, chasis alargado, carrocería lujo, todo económico. Armisén, plaza del Pueblo, 5, teléfono número 349.

**OCCASIÓN.** Camioneta para 700 kilos se vende en mil pesetas, a toda prueba. Razón, Don Jaime I, 15, pral.

**SE VENDE** materiales de derribo, precios convencionales. Para informes, confitería Ginés, San Pablo, 45.

**AMERICANAS** blancas desde 6 pts. F. M. del V. San Braulio, 9.

**BELLotas** dulces para comer y sembrar en los montes. Casa Piazuero. Pignatelli, 16, Zaragoza.

**ABRIGOS** de cuero. Chacutones. F. M. del V.

**MAQUINAS** para coser, bordar, hacer medias y toda clase de géneros de punto. Santiago Idiago, Pignatelli, núms. 5 y 7.

**SE VENDEN** un perro Terrenova y una perra policía. Dirigirse a Cipriano Muñoz, en Pastriz.

**SE VENDE** un motor de 3 HP corriente alterna. Razón, Azoque, 110, tienda.

**TRAJES** de smoking. F. M. del V.

**LOS MEJORES** carbones vegetales y más baratos los encontrará usted en calle Dornier, 5. Establecimiento nuevo. Probando quedará convencido. Teléfono 8-77.

**PARA** agujas y algodones la casa Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

**VENDO** barbados de todas las clases, injertos, árboles frutales y olivos. Ciriaco Sarasa, Casta Alvarez, número 4, Zaragoza.

**OCCASIÓN.** Vendo barata cámara moderna madera matrimonio y otra cámara. Pignatelli.

natelli, 47, 2.º; horas, 12 a 3 y 7 a 9.

**SE VENDE** un macho de perdiz, a toda prueba; para tratar con Moisés Lacarta Giménez, en Carabantes, provincia Soria.

**SE VENDE** carro y mula de ocho años. Bernardo Peñalva, en Alfajarín.

**VENDO** para la vendimia cubas, bocoyes, pipas y barriles nuevos y usados de todas las cabidas. Necesito representantes en todos los pueblos. Dirigirse a Ciriaco Sarasa, Casta Alvarez, número 4, Zaragoza.

**SE VENDE** un carro de tres caballerías, seminuevo. Se dará en buenas condiciones. Para tratar, don Amadeo Samblas, Báboles.

**SE VENDEN** estufas Tortugas, usadas, de todos tamaños. Razón, Camino de San José, 110, pral.

**SE VENDE** una casa en la Avenida Madrid, 36 (farmacia), de reciente construcción de bloque, espaciosa habitaciones. Renta 5.000 pesetas. Se dará en buenas condiciones. Para tratar, Democracia, 14, 3.º, izquierda.

**CASA** se vende en la entrada calle Cervantes. Construcción moderna, muy bonita, con cuatrocientos metros jardín. Informes, Emilio Ostalé, Ruiñones, 11.

**VENTA** de toda clase de muebles de lujo y económicos. Industria, 7.

**SE VENDEN** muy baratas dos máquinas de coser. Fábril Manufactura del Vestido. (San Braulio, 9)

**SE VENDEN** cañizos sobrantes de obra calle de Colón; obra frente pretel vía férrea.

**VENTA** máquina Singer usada. Se dará barata. Razón, Coso, 7.

**BOTONIS** para pantalón, superiores, alemanes, a 1,10 pesetas la gruesa. Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

**VENDO** dos hueyes jóvenes, de labor. Para tratar, dirigirse a Nicolás Murillo, en Aguilón.

**MAQUINA** bobina central, pesetas 340, garantizada. La más perfeccionada para bordar. Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

**SE VENDE** arroz bomba y especias puras para mondongos, ultramarinos y legumbres. Casa Saturnino Gavín, Mercado, 18 y 20, Zaragoza, teléfono 14-74.

**LAS MAQUINAS** Idiago son garantizadas por 20 años; enseñanza gratis de toda clase de trabajo que se puede hacer en las mismas. Pignatelli, números 5 y 7.

**COMPRO** de ocasión avenadora con motor. Razón, Avenida de Cataluña, núm. 241.

**VENDO** volquete, carro de a par, montón de estiércol. Jesús, 4, Arrabal; José Sopena.

**OCCASIÓN!** Ultramarinos finos de Gregorio Aznar. Especialidad en cafés tostados.

Los anuncios que se inserten en esta sección abonarán 50 céntimos hasta VEINTICINCO palabras y por cada palabra más que tenga el anuncio, se abonarán CINCO céntimos.

Cada anuncio abonará, además, diez céntimos por impuesto de timbre.

Publicaremos en esta sección todas aquellas ofertas y demandas de trabajo o de colocación que recibamos, gratuitamente, siempre que se trate de prestar un servicio a gentes realmente necesitadas.

### Ventas

**SE VENDE** bicicleta en buen uso. Dará razón Félix Martín, San Jorge, 24, tienda.

**SE VENDE** tres motores seminuevos de 8, 5 y 3 caballos y contador, corriente continua, poleas, trasmisión, cojinetes, etc. etc. Santa Cruz, núms. 8 y 10.

**VENDO** tartana propia para lechero y también para viaje. Heroísmo, núm. 35.

**COMPRA**-venta de toda clase de hierros y metales usados (chatarras). Grandes existencias en hierro colado para fundición y compra de maquinaria en desguace. Certero y Failde, Agustina Aragón, 57.

**POR TRASLADO** vendo cedador, camas madera, mesillas, estufas eléctrica y carbón. Razón, Isaac Peral, A, entresuelo derecha, (huerta Santa Engracia).

**TRES** excelentes ocasiones: motor eléctrico corriente continua, 4 HP, de la V. A. G. de Viena; construcción insuperable, estado de nuevo, con reostato de puesta en marcha y un contador, si conviene; dos tornos de cernier, con distribuidor mezclador, de 1,15 metros longitud de manga, propios cualquier clase cerámico; automóvil cerrado (landaulete) marca Chevrolet, 16-20 HP, seminuevo, siete asientos, chasis alargado, carrocería lujo, todo económico. Armisén, plaza del Pueblo, 5, teléfono número 349.

**OCCASIÓN.** Camioneta para 700 kilos se vende en mil pesetas, a toda prueba. Razón, Don Jaime I, 15, pral.

**SE VENDE** materiales de derribo, precios convencionales. Para informes, confitería Ginés, San Pablo, 45.

**AMERICANAS** blancas desde 6 pts. F. M. del V. San Braulio, 9.

**BELLotas** dulces para comer y sembrar en los montes. Casa Piazuero. Pignatelli, 16, Zaragoza.

**ABRIGOS** de cuero. Chacutones. F. M. del V.

**MAQUINAS** para coser, bordar, hacer medias y toda clase de géneros de punto. Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

**SE VENDEN** un perro Terrenova y una perra policía. Dirigirse a Cipriano Muñoz, en Pastriz.

**SE VENDE** un motor de 3 HP corriente alterna. Razón, Azoque, 110, tienda.

**TRAJES** de smoking. F. M. del V.

**LOS MEJORES** carbones vegetales y más baratos los encontrará usted en calle Dornier, 5. Establecimiento nuevo. Probando quedará convencido. Teléfono 8-77.

**SE VENDE** arroz bomba y especias puras para mondongos, ultramarinos y legumbres. Casa Saturnino Gavín, Mercado, 18 y 20, Zaragoza, teléfono 14-74.

**LAS MAQUINAS** Idiago son garantizadas por 20 años; enseñanza gratis de toda clase de trabajo que se puede hacer en las mismas. Pignatelli, números 5 y 7.

**COMPRO** de ocasión avenadora con motor. Razón, Avenida de Cataluña, núm. 241.

**VENDO** volquete, carro de a par, montón de estiércol. Jesús, 4, Arrabal; José Sopena.

**OCCASIÓN!** Ultramarinos finos de Gregorio Aznar. Especialidad en cafés tostados.

Los anuncios que se inserten en esta sección abonarán 50 céntimos hasta VEINTICINCO palabras y por cada palabra más que tenga el anuncio, se abonarán CINCO céntimos.

**PARA MATRIMONIO** y niña se desea niñera para todo y huesped para dormir solamente, en gabinete con sol. Refugio, 6, 2.º

**SE OFRECE** oficial chapista. Razón, Armas, número 34, 1.º

**CONTABLE**, conociendo taquí-mecanografía, práctica, immejorables referencias, ofrecese. Dirigirse D. Ruiz, San Félix, 7, 1.º

**SE DESEAN** personas honorables para bonitos gabinetes exteriores, con o sin pensión, traté familiar. Cinco de Marzo, 11 sencillo, pral.

**BUEN** contable se ofrece por todo el día o por horas. Referencias a satisfacción. Informarán, San Pablo, 69, 3.º

**CONTABLE**, taquimecánografo, práctico corresponsal mercantil español y francesa, quince años en despachos comercio y banca, se ofrece para todo el día. Ronda, 19, 2.º

**VIAJANTE**. Se ofrece con gran práctica y grandes relaciones comerciales en todas las rutas de la península, Canarias y África. Referencias y garantías a satisfacción. Razón, Administración de este periódico.

**AGRICULTURA.** Administraría o dirigiría finca agrícola por el procedimiento de cultivo más moderno, con el que se obtienen cosechas abundantes y seguras (con respecto a humedad), en todo terreno secano de España. Razón, Café Oriental, Zaragoza. José Obón.

**HERMOSO** tienda con habitación al jardín, Paseo Saúl, 14. Informarán en el mismo Paseo, 12, 2.º izqda.

**HERMOSA** tienda con habitación al jardín, Paseo Saúl, 14. Informarán en el mismo Paseo, 12, 2.º izqda.

**EN TORRERO** se arrienda habitación por 25 pesetas. Calle Lapuyade, número 62, darán razón.

**FERROVIARIOS** o azucareros. Traspaso terreno 104 metros, sin prima, Camino del Gallego, barrio Costa. Razón, calle Delicias, 87, primero izquierda.

**BUEN EMPLEO.** Se necesita persona competente para agente ejecutivo de reparos municipales. Ganará buen sueldo y comisión. Dirigirse por escrito con referencias al Apartado de Correos 142, Zaragoza.

**UNA GANGA.** Se traspasa tienda con habitación, bien aparcamiento. Calle de Nuestra Señora del Carmen, 4. (Puente Virrey).

**ALQUILÓ** local propio para tienda, próximo Mercado. Razón, Perera, número 12, segundo.

**SE ARRIENDA** un piso desde el día en Larraz, 10 (Venecia). Para verlo, en la misma. Razón, Avenida Central, 7, 3.º derecha.

**SE CEDE LOCAL** instalado en la calle Cerdán, 32; informarán Conde Aranda, 1, «La Pajarita».

**SE DESEA** tierra por arriendo cerca de Zaragoza. Dirigirse, barrio de Santa Isabel, número 6.

**SE ARRIEDA** un piso enresuelto en sitio muy céntrico propio para despacho, oficina o consultorio médico. Informarán, Escuelas Pías, 63.

**SE OFRECE** señora de 50 años para cuidar los niños, barrer y fregar, en calle de Nuestra Señora del Carmen, 22.

**MEDIO OFICIAL** de barbero se ofrece para dentro y fuera de la capital. Informarán, Verónica, 27, entre-suelo, derecha.

**HOTELES.** Se ofrece peinadora para domicilio. Los avisos, plaza de la Constitución, kineso limpiabotas, junto Bar Rojo.

**CONSTRUCTORES DE** obras y maquinaria. ¿Queréis reproducir con exactitud vuestros trabajos? Dirigirse a «La Ampliadora Moderna», San Miguel, 13 dup. Es la única casa que dispone de los medios necesarios. «Archivo de Arte». San Miguel, 13 duplicado.

**GABANES**, pellizas confeccionados. Casa Casajús. Escuelas Pías, 76.

**MANTONES** de Manila y mantillas Goya de encuadre lejítimo, el mejor surtido, en Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente posada las Almas).

**VACUNA** fresca de tornera. Instituto Selma. San Miguel, 12, dup.

### Huéspedes

**SE DAN SESES** de enseñanza de mecanografía con máquina Underwood, de 9 a 1 y de 8 a 7. Cerdán, 27.

**SE HACE** toda clase de instalaciones a precios increíbles, tanto al aire como en tubados. Avisad a Joaquín Pérez, Boggiero, 21, y 23. Telé. 20-74.

**OPOSITORES.** Facilitamos rápida y económica certificados de penales y demás documentos necesarios para toda clase de oposiciones. Centro Administrativo, Aragonés, San Miguel, 19, principal, Zaragoza.</

## Ontiñena en fiestas

Con el día ocho terminaron las fiestas que este pueblo dedica anualmente a Santa Agueda.

Un repique general indicó, poco antes del mediodía del 4 del actual, la proximidad de la fiesta mayor de esta villa. Desde aquel momento se dió principio a la indicada fiesta y lo confirmaron los bulliciosos y alegres grupos de jóvenes de ambos sexos que no dejaron ya de pular por las calles llevando por doquier la alegría que se reflejaba en sus animados semblantes.

A las tres de dicha tarde hizo su entrada la banda de música de Tamarite titulada «Los Navarros» integrada por siete hermanos y un parente próximo, siendo su director uno de los primeros. Tan pronto descansaron del camino, y en unión de la mayoría de los Jóvenes de la Sociedad que los había contratado, recorrieron las principales calles de la población, acrecentando con el mágico lenguaje de sus mágicos instrumentos la satisfacción que abundaba en todos los ontinenses.

Presidida por el alcalde, jefe de la benemérita de la localidad, concejales y secretario, se verificó la procesión de costumbre, paseando el busto de la Santa por las vías más concurridas. A la cabeza de la misma y ejemplarmente alineados iban los niños de ambas escuelas presididos por sus respectivos profesores.

Las diez próximamente serían cuando se dió principio al santo sacrificio de la misa, en la que ofició de ministro nuestro párroco don Manuel Pociello, y de diácono y subdiácono don Salvador Miralles y don Melchor Gambau, párroco de Villanueva de Sigüenza y Chalamera, respectivamente. El párroco corrió a cargo del primero de estos dos señores, quien con calido verbo y elocuente dicción cautivó la atención del pocas veces tan numeroso público, quien escuchó con fruición durante más de media hora las hermosas frases y bellas comparaciones que con acierto sin igual expuso a la pública consideración para enaltecer y hacer resaltar las virtudes de la mártir.

En dicho acto religioso se cantó admiradamente, instrumentada por «Los Navarros» la misa a tres voces de Bordese e interpretó en los intermedios escogidas composiciones.

También amenizó todos los actos públicos y nos recreó con el concierto que dió en la mañana del segundo día en la plaza

Mayor, durante el cual demostraron el dominio de sus instrumentos, ejecutando a la perfección «Retreta austriaca», «Los celos del ciclope», «Tosca» y otras, muy a satisfacción del público, que salió del acto altamente agraciado, según lo demostró con los nutridos aplausos que les tributó y con los deseos manifestados de escucharles en la fiesta del verano.

Numerosa fué la asistencia que durante los cuatro días de fiesta se observó en todos

los establecimientos. El santo de don José Guíñi ha estado concurridísimo en las cuatro sesiones que ha celebrado. Los bailes han estado animadísimos, reinando en todos ellos alegría y tranquilidad. Quiero hacer resaltar el acierto que tuvieron los jóvenes de este pueblo al dividirse en dos grupos para rendir homenaje a la diosa Terpsícore, pues gran parte de la tranquilidad habida y armonía que reinó se debe a tan acertada determinación; y digo esto porque observe que en la calle no eran dos sino un solo grupo,

según se deducía de las mutuas demostraciones amistosas que se cruzaron entre unos y otros.

Las acertadas disposiciones dimanadas de nuestra primera autoridad y admirablemente secundadas por cuantas personas sensatas le acompañaron, dieron la sensación del orden y tranquilidad completa en que se han desarrollado los innumerables actos públicos realizados durante estos cuatro días: bailes, serenatas, rondallas, corridas, cuañas, etc.

No terminaré sin hacer pública mi simpatía por el acto que presencie en el baile de la Sociedad en la noche del tercer día, y siento ignorar quién fué el que tuvo tan feliz iniciativa.

Sin que nadie lo soñara y con la simpatía que acompañaba casi siempre a los actos espontáneos, se inició una sesión de bolera y jota, bailes típicos de nuestros antepasados y ya casi desaparecidos por la generación presente.

Tan pronto se concibió la idea fué acogida con general regocijo por la numerosa concurrencia. Para que todo fuera típico en el nuevo concierto, se sustituyó momentáneamente la banda por una guitarra. Tres parejas bailaron nuestro antiguo bolero tan bien como en sus mejores tiempos, retrotrayéndose con sus movimientos ágiles y prañeras a aquellos tiempos que tanto empeño parecía tener en olvidar. ¿Se pueden comparar aquellas bailes con los actuales? No. Aquellos, con ser intencionados, eran sinceros, respiraban entereza y amor. Los de ahora sólo rezuman malicia y definidas intenciones. El fin de los primeros era divertirse, atraerse y hacer reír. El de los actuales es la materialidad y con el aliciente de la diversión ya encubierto el torso deseó concienciar con el que tras una risa momentánea se fabrica una lamentación demasiado dura. Después de agradecer tan feliz iniciativa me permito dirigir un ruego desde estas columnas al alcalde, don José Estrada, que tan repetidas veces ha demostrado su cariño por las tradiciones regionales, para que reciba y patrocine aquella idea, la que de seguro prosperará y se hará ostensible en fiestas posteriores.

Para no incurrir en lamentables omisiones no quiero dar a la publicidad los nombres de los muchos que han contribuido eficaz y altruistamente al esplendor de la fiesta, ni de los muchos y buenos amigos que nos han honrado con su presencia. Sirvalos de premio a los primeros nuestro agradecimiento y de satisfacción a los segundos el grato recuerdo que de ellos conservamos.—JOSE SAMA.

## - GRAN CINE ENA VICTORIA -

HOY MIERCOLES, continuación de la serie cumbre de grandes aventuras, titulada

### El rey de los corsarios

Estreno de la tercera jornada

PROTAGONISTA, EL CELEBRE ATLETA JEAN ANGELO

Grandioso éxito de dicho artista

**LA ARAGONESA** Agencia de Transportes  
y Capitonés para muebles

**VIUDA DE AGUSTIN AGUADO**

ha trasladado su despacho a **MANIFESTACIÓN, 71 y 73**

### La Reina de las Medias

es el establecimiento predilecto de las señoritas de buen gusto por ser el UNICO especializado en medias y calcetines. Siempre ha

llará V. inmenso surtido y las primeras novedades

Antes de hacer sus compras, visitelo y no se arrepentirá

**COSO, núm. 3 (Esquina a la Audiencia)**

FOLLETÓN DE "LA VOZ DE ARAGÓN",

(134)

## Los misterios de la Bastilla

por Clemencia Robert

zimo del en que la divina Juana debía ceñar con algunos calaveras de la corte. Consintió el rey en ello. Y le hicieron ver de este modo a la dama, en el ejercicio de sus funciones de libertinaje, en el abandono de la embriaguez y en el excitante ardor de las voluptuosas locuras. Su Majestad quedó súbitamente entusiasmado.

— ¡Es una escena muy tierna, en efecto!

— Al siguiente día, el «carruaje gris» llevó la dama al castillo, donde Lebel la introdujo... Y desde ese momento no ha dejado a Versalles.

— Convertirse así en reina! —dijo la duquesa. — Y qué cambio ha habido en la corte desde su llegada, apenas hace dos meses! se ve en todas las cosas, como un cierto tinte de imprudencia, de desarreglo; todo parece trastornado, envilecido.

— Hasta el peinado que usa, dijo una de las damas. Ella ha traído de su sociedad los moños flotantes, los grandes bucles pendientes, y todas las mujeres tratan de imitarla.

— Así está a su gusto! —murmuró uno de aquellos señores!

— ¡Y qué tono y modales!... ¡quién lo creyera!... —dijo madama de Grammont. Pero, lo que excede a todo, es que nos ofrecen espectáculos dispuestos expresamente para divertir a esa mujer. En el teatro de la corte, se han suspendido de súbito las piezas de Molière, de Racine. ¡Y qué vemos ahora?

— ¡Ailequín y Pantalón!... esas ridículas representaciones y sainetes, únicas cosas que agrandan a la señora condesa... sin duda divertirían a su infancia a la joven errante.

— Hasta el mismo rey, se entretiene con esas farsas.

— Se distrae por orden de madama... Le maneja a su gusto... Algunos días le obliga a hacer el café en su pequeño gabinete, convirtiéndose así su majestad en cocinero... Cuando el desayuno está preparado consiente

en ocasiones que Bignon (1) venga a beber en su escudilla. El monarca come en cauzela con el perrito.

— ¡Y como le habla!... ¿sabéis?

— Sí, echa juramentos a cada paso y con cualquier motivo, y el hijo primogénito de la embriaguez y en el excitante ardor de las voluptuosas locuras. Su Majestad que su amante era el sol, debía ser ella la luna.

— En su intimidad nunca le nombra sino con el título de La Francia... ¡y hace uso

de frases tan vulgares!...

— ¡Oh!, eso no se puede repetir —dijo la duquesa poniendo sobre sus labios el abanico. — Pero buen Dios! —Dónde nos encontramos?

— Paciencia, duquesa, paciencia: todo esto terminará.

— Con la vida del rey, sin duda alguna; no veo otra solución, dijo la duquesa alzando los ojos al cielo.

— Y siguió su marcha con la comitiva, dirigiéndose el grupo.

El oficial de servicio presentó entonces a decir a Linguet que le recibaría madama du Barri, pero un minuto solamente; pues estaba ocupada en los preparativos de su aderezo para la fiesta de la noche; y condujole a través de largas galerías, a las pequeñas habitaciones situadas detrás de las piezas de honor del edificio.

Ocupaba la favorita en esos primeros momentos de su instalación, la vivienda del ayuda de cámara Lebel (2) que comunicaba por una puerta oculta con el dormitorio del rey.

Pero esas pequeñas piezas habían sido restauradas en pocos días; para recibir dignamente a su infancia a la joven errante.

— Basta, caballero... Ignoro cómo se halla esta prenda en vuestras manos; pero me pertenece; me la restituís; nada más tendréis que decírmelo.

— Volvíose prontamente hacia el espejo, como para despedir al intruso.

— Pero, en ese momento, la parte inferior de su túnica enganchóse en uno de los tallos del arco de verdura de la alcoba, ante el cual estaba Linguet; y, como las camaristas

mentemente a su bella moradora. Luis hizo llenarla de lujo y de molicie. El dormitorio, con especialidad, resplandecía de seda rosa, de festones, bordados y preciosos ornamentos, con una alcoba extensa cuyo abovedado arco figuraba un bosquecillo de verdura.

Allí fué donde Linguet encontró a la condesa du Barri.

La fiesta de la noche era una baile de etiqueta, y la favorita ensayaba la toilette que debía lucir. Luis XV había continuado haciéndose representar bajo el emblema del sol, como su predecesor, en el trono; por cuyo motivo dedujo la condesa que, puesto que su amante era el sol, debía ser ella la luna.

Hallábase entonces colocada detrás del arco de su alcoba, y ante un espejo, vistiendo una túnica de gasa plateada, tan diáfana que su belleza personal la embellecía más que su adorno; un cinto con broche de diamantes circuia su frente.

Vestida así de ninfa, y destacándose en el cuadro de su bosquecillo, estaba realmente deslumbradora.

Simón, para motivar desde luego su visita, presentóse sosteniendo en la mano el pañuelo que, hacía tanto tiempo, perdiera madama du Barri; y dijo al saludarla que, con el fin de restituírselo, había solicitado el honor de verla.

— Mi pañuelo! —exclamó la joven tomándolo con visible júbilo.

Pues aquél nombre de «Juana Vaubernier» que se veía bordado en una de sus extremidades, recordóla toda su vida pasada, que parecía ya tan distante de ella.

— Le encontré en una tienda de modas, dijo Linguet señalando el fino tejido, «he aquí aquí ahora en la corte... ¡Sabe Dios dónde el vieniente le llevará más tarde!

Figurándose la condesa que aquél extranjero quería aludir solamente a su antigua condición de modista y a su fortuna actual, frunció el semblante y repuso:

— Basta, caballero... Ignoro cómo se halla esta prenda en vuestras manos; pero me pertenece; me la restituís; nada más tendréis que decírmelo.

— Volvíose prontamente hacia el espejo, como para despedir al intruso.

— Pero, en ese momento, la parte inferior de su túnica enganchóse en uno de los tallos del arco de verdura de la alcoba, ante el cual estaba Linguet; y, como las camaristas

de la condesa se mantenían un poco alejadas, al inclinarse para desenganchar la tela de seda, pudo el joven decir en voz baja:

— El almacén de modas donde cayó ese pañuelo, es el de la señorita Sando... ¡que habita hoy un lugar muy distinto!

A este recuerdo estremecióse la condesa, y se golpeó la frente con la mano, como queriendo decir:

— Lo había olvidado ya!

— Es muy justo e indispensable que salga de ese sitio, en la misma forma que entró en él... —por vuestra iniciativa— señora! —dijo Linguet en tono más bajo.

— Saldrá, respondió brevemente la condesa.

— Los placeres pueden reposar con calma en este recinto de flores; replicó Simón; mas el crimen no encontraría descanso por mucho tiempo.

Irguióse la favorita con aire de irritación.

— Y que pudiera decirse de mí, caballero? —preguntóle; — ¿puede reprocharse a una mujer la hermosura y lo que ésta trae consigo?...

— De numerosas consecuencias? —abrió Linguet. No, indudablemente... Se dirá acaso esta noche que la luna, así como el sol, «luce para todo el mundo»... esto no es nada. Pero graves acusaciones, y a estas me refiero, pudieran tal vez partir de vuestra prisión de la Bastilla.

— Saldrá, señorío! —repitió la condesa golpeando el piso con el pie.

— Cuento con vuestra palabra, dijo Simón en tono de autoridad. Y ahora, señora, añadió con acento más frívolo, os suplicaré, como recompensa de la restitución que he tenido la dicha de haceros, y que tanto parecen os agrada, me perdoneís lo que la necesidad me ha obligado a añadir.

— Os perdonó, caballero: después de la manera con que me acabáis de hablar, no me admira el interés que demostráis.

— Mucho me place, repuso Linguet con tono de reflexión filosófica, llevar contigo un favor de la última favorita de los reyes de Francia.

— La última de éste, es posible; pero ¿contáis tanto con la virtud de sus sucesores?

— Nó; pero es que, para este enigmático puesto, se han recorrido ya todos los grados de la escala de las mujeres; y, después de vos, señora, no puede encontrarse nada de más admirablemente hermoso.

(1) Perrito español, a quien quería la condesa apasionadamente.

(2) A poco, hizo el rey que la cediese el departamento de su hija mayor, la princesa Adelaida.

## JOTA DE LAS INDIRECTAS

Del confeti a la ceniza  
pasaste en un santiamén.  
En la comedia del mundo  
bien dominas tu papel.

# La Voz de Aragón

Director: Francisco Rízar Navarro

Dirección: Coso, 37 (Pl. Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto. 10 Céntimos

## GLOSAS

**ELLAS, ANTE EL MICROFONO.**—Las diez de la noche. En el «estudio» de la Radio Ibérica. Va a comenzar la emisión. Hace calor. Fuera, en la calle, resuena el silbido estridente de un tren que se va: fugaz llamada de nostalgia.

«Ellas»—Laura, Rosario, Carmela—van a representar ante el micrófono varias escenas de una clara y fragante comedia quinteriana. Laura, Rosario y Carmela son bonitas. «Peor que bonitas», como dice el madrigal francés. Laura tiene los ojos azules, la boca breve y húmeda, los cabellos de un oro rojizo de estofa antigua. Rosario es alta y fina. Célesta de la integridad de sus bellezas, esta mujercita no se cortó los cabellos, y así le caen ahora, con un trémulo florecer de rizos, sobre la curva nevada de la nuca. Precisamente, lo más bonito de Rosario es el pelo: negro, negrísimo, de un negror fulgurante de onix. En cambio, el más bello tesoro de Carmela—la tercera de las tres mujercitas—es la boca: boca de labios bermejos, boca de flor o de fruta. Cuando sonríe, no parece sino que se ilumina con luz de maravilla. Carmela lo sabe, y, a cada momento, nos agasaja con una sonrisa... Bien es verdad que toda ella—tan pequeña, tan gentil en su insignificancia—es como una sonrisa...

Estas tres mujercitas—Laura, Rosario, Carmela—son figuras principales de no sabemos qué compañía de humildes aficionados al arte escénico. Ya hemos dicho que van a «radiar» ahora unas amables escenas quinterianas. Terrible condición esta de la radiotelefonía, que es como un velo de miseria en torno del micrófono... Por ejemplo, si ejército silencioso y disperso de los radiocuchas no percibirá más que la voz de Laura, de Rosario y de Carmela, y, para eso, transformada, enmatizada, opaca por la distancia. Lo mejor de ellas—esos ojos azules de Laura, ese pelo de Rosario, esa boca de Carmela—no puede ser «radiado». Y ha de quedar aquí, entre nosotros, ante los oídos sutiles del micrófono, sordos a la tentación de la belleza física...

Atención... Va a comenzar la primera parte del programa. Y las tres mujercitas se ponen en pie. Parece que las ha impulsado el mismo resorte, el mismo registro. Ya están ante el micrófono. Y entonces...

Entonces, Laura, Rosario y Carmela extienden de sus bolsos unos espejos diminutos y se contemplan, ávidas, en ellos. Hay en las tres miradas femeninas cierta delectación morosa, cierto breve placer narcisista: la eterna mirada, la eterna curiosidad de Eva ante el agua muerta de un espejo... Curiosidad muy natural, dicho sea de pasada. Empieza, no deja de ser absurda esta coquetería femenina ante el micrófono. (A este efecto, nosotros recordamos ahora una anécdota encantadora de la estancia de Xavier Bóveda en Buenos Aires. Parece ser que el gran lírico gallego—salud, Xavier amigo—se vistió el más elegante de sus trajes para leer varios poemas ante el micrófono de una estación bonaerense. «Como me habían dicho que me escuchaban más de 80.000 personas!», explicó Bóveda sonriente)... Contentas, finalizada ya el examen, Laura y Rosario guardan los espejos. Pero Carmela saca, aún, la barra del «rouge» y se empurpara los labios...

En el micrófono vibra un sordo rumor. Es como una risa, como una lejana risa. Y ellas, asustadas, aciñan un poco deslumbradas, comienzan a hablar.—José Luis Salado.

\*\*\*  
**CADA AÑO SE PUBLICA** en Inglaterra una lista oficial de las restituciones anónimas. Acaba de salir la lista de este año. Su lectura es de las más divertidas, y no缺ce de saber ciertas explicaciones que acompañan a los objetos restituídos.

Por ejemplo, una mujer devuelve unos céntimos porque mintió al cobrador del automóvil afirmando que su hijo no había alcanzado la edad reglamentaria en que el niño tenía que pagar billete. Un pasante de notario envía 25 chelines por haber defraudado a la mujer encargada de cobrar las siñas en un parque municipal cuando tocaba la música.

Perdón el record, lo bate un honrado co-

merciante. Este ha hecho una restitución a los Poderes públicos que, durante 30 años, le permitieron ejercer el negocio con ayuda de balancines falsos...

No dejaría de tener gracia una lista idéntica de restituciones españolas. Aunque nos figuramos que esa lista habrá de tener muy pocos nombres. Nosotros somos nosotros.

\*\*\*

**REALMENTE, CUANDO SE HABLA** de los escritores pornográficos, se parte siempre

de más de lo que muchas gentes creen. Si no retrocedéis, a menudo se parán en seco y os lanzan miradas amenazadoras, sin dejar de gruñir; algunos, vuelven la espalda, y, después de detenerse, huyen a todo correr. Hay que observar mucha calma ante la presencia de un león y nunca demostrar el menor miedo. Observad que, por otra parte, no basta aparentar calma; hay que tenerla realmente; si un sudor frío cubre vuestro cuerpo, estáis perdidos; es el olor de ese

Ojalá el hijo de «Litri» recobre todas las facultades, para que vuelva al toro con los mismos bríos de antes.

EL «CLUB MARTÍNEZ»

El «Club Martínez», de Valencia, hace daño frecuentemente para ocuparnos de él.

Ahora es con motivo del séptimo celebrado en sus salones para solemnizar la toma de posesión del presidente entrante y despedir al saliente.

¡Que haya buen humor, chicos!

DON INDALECIO

## Correos y Telégrafos

### ASCENSOS EN CORREOS

Al jefe de Administración de 3.ª clase, don Rafael Bellido Arnedo, interventor de esta principal.

### GIROS POSTALES DETENIDOS POR SER DESCONOCIDOS SUS DESTINATARIOS

Barcelona.—Joaquín Herrero, Sál, número 15, tercero.

Barcelona.—Isidoro Cujada, San Miguel.

Barcelona.—Dolores Galé, Salt, 12.

Granada.—Miguel Castilló, sin señas.

### PROPUESTAS DE CARTEROS Y PEATONES

Cartero de la estación de Alhama de Aragón, soldado Ramón Privado Lázcano.

Peatón de Casetas a su estación, soldado Clemente Alias Gascon.

Peatón de Santa Eulalia de Gállego a Ayerbe, soldado Marcelino Lafuente Jiménez.

Peatón del extrarradio de Zaragoza, soldado Teodoro Sanz Gómez.

## Cuerpo de Veterinarios municipales

Servicios prestados el día 15 de febrero.

En el Matadero.—Se han destinado a la solubilización una vaca y su despojo por metreperitonitis; un carnero completo por viruela y dos muertos en las cassetas; a la venta a bajo precio, por flaca, una oveja.

En plazas y mercados.—Se han retirado de la venta, por insalubres, 25 kilogramos de pescado; 12 de escabeche, 136 de frutas y 30 conejos.

En vaquerías.—Se han ordenado medidas de higiene y policía sanitaria en doce vaquerías.

En el servicio extraordinario de inspección de leches en fielatos, han sido reconocidas las leches presentadas y en la vía pública 148 leches de buena densidad, habiéndose tomado varias muestras para su análisis en el laboratorio.

### HISTORIA MENUDA

## UZCUDUN Y SU TÍO

Paulino Uzcudun anda triunfando por esas tierras de Dios. Mejor dicho: no Paulino, sino sus terribles puños de buen mozallón guipuzcoano.

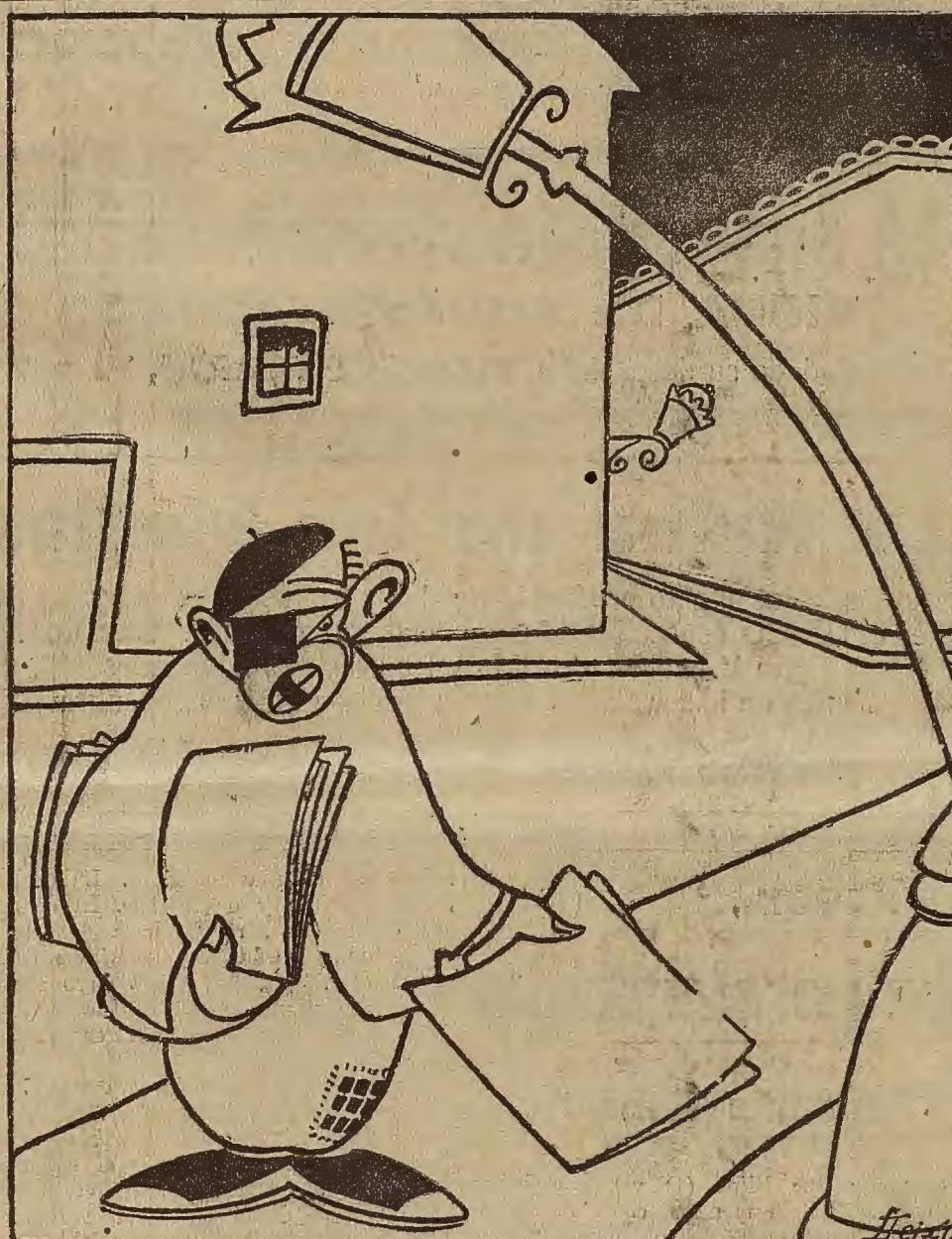
A este efecto, queremos recordar aquí dos frases graciosas que tienen relación con el antiguo aldeano de Regil. Parece ser que cuando el tío de Paulino, que es cura párroco del mismo Regil, se enteró de los triunfos de su sobrino en París, dijo así despectivamente:

—Pero, ¿es verdad eso que cuentan que ha hecho Paulino en París?.. ¡El pobre Paulino!.. ¡Pero si no tiene media manaza!

Y, meses más tarde, el mismo Paulino hablaba así ante unos amigos íntimos:

—Me da cierto miedo la idea de tener que enfrentarme con los más famosos pugiles del mundo. Y es que ellos pueden venarme. ¡Si yo fuera mi tío! A mi tío no hay quien lo venza.

El tío era el cura de Regil.



### NOTICIAS INTERESANTES

Acaba de salir ahora! Con todos los detalles de los homenajes y banquetes que ha habido!

pre de un error básico: el de confundir la pornografía con el arte. Ahora bien: ¿quién sabría decirnos dónde empieza el arte y dónde acaba? Creemos que, para juzgar de esto, sería preciso, no un tribunal de jurados consultivos, sino uno integrado exclusivamente por escritores y por médicos.

Otro error de los comentaristas del viejo tema es el de decir que los que escriben novelas pornográficas no saben emplear su pluma en menesteres más altos y más limpios. Crasísimo error. Por ejemplo, Alvaro Retana es entre los novelistas de cuño inmoral—el que ha llegado a los máximos atrevimientos. Pues bien: este Alvaro Retana acaba de publicar ahora una novela corta—«Sácate la caretita» se titula—en la que no hay nada, absolutamente nada, que pueda tacharse de grosería o de plebeyez.

Y es que en ésto de la literatura pornográfica jugamos todos un papel secundario: el del hombre que no quiere entender. Realmente, no queremos entenderlos.

\*\*\*

USTED, LECTOR; usted, lector, no estarán habituados, seguramente, a tratar con leones. Pero, de todos modos, conveniente es saber el medio que hay para asustar a tan terribles animalitos. Ese medio es muy simple, aunque ustedes crean lo contrario. Una autoridad en la materia nos lo afirma: el cazador de leones Mr. Mozenvod Dowsett. «Los leones se asustan a la vista del león.

sudor particular», dice Mr. Dowsett, lo que revela al animal que no sois un ser superior.

Y en verdad, el medio es, después de todo bastante difícil, a menos que no se llegue, por un procedimiento cualquiera, a suprimir el olor causa de tanto mal.

## De pitón a pitón

### ARRIENDO DE LA PLAZA DE LOGRÉN

Hasta el día 20 de este mes pueden presentarse pliegos para el arriendo de la plaza de toros de Logroño.

En el arriendo no figuran los días de San Mateo—septiembre—ni el de San Bernabé—junio.

Ya lo saben, pues, los arriesgados. Hay una plaza «vacante». Y por lo visto, Pagés no la quiere!

### LA HERIDA DE «LITRI»

En la sección de ayer escribíamos que Manolito Baez mejoraba. A última hora vino la noticia de la agravación y el supuesto temor de que tendrían que cortarle la pierna. ¡Pobre muchacho! Valiente entre los valientes, y al parecer sin habilidad suficiente para librarse de los hachazos de los toros, sigue el mismo camino que otros valientes «a secas», que cornada tras cornada pierden las facultades y la confianza en su valor.

El tío era el cura de Regil.